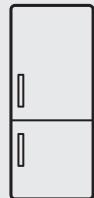




Thinking of you
Electrolux



EN4001AOW

ET KÜLMIK-SÜGAVKÜLMUTI	KASUTUSJUHEND	2
HU HŰTŐ - FAGYASZTÓ	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	19
LV LEDUSSKAPIS AR SALDĒTAVU	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	37
LT ŠALDYTUVAS-ŠALDIKLIS	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	54

SISUKORD

1. OHUTUSINFO	3
2. SEADME KIRJELDUS	5
3. KÄITUS	5
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	6
5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID	8
6. PUHASTUS JA HOOLDUS	9
7. VEAOTSING	11
8. PAIGALDAMINE	13
9. HELID	15
10. TEHNILISED ANDMED	17
11. JÄÄTMEKÄITLUS	18

SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi!

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.electrolux.com/productregistration



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse poördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.

Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskonnainfo

Jääetakse õigus teha muutusi.



OHUTUSINFO

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjatuid vigu ja õnnetusid, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhisid alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamiseest ja ohutusest põhjalikult informeeritud.

Etu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tuleb kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõudest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

1.1 Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensorides või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelvalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.
- Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
- Hoidke kogu pakend lastele kättesaadatus kohas. Lämbumisoht.
- Seadme utiliseerimisel tömmake pistik pesast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähealalt) ja võtke ära uks, et mängivad lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.
- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetab välja vanema vedrulukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme ärviskamist veenduge, et lukustusmehhanism poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalöksuks.

1.2 Üldine ohutus



HOIATUS

Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhises kirjeldatud viisil koduseks säilitamiseks.
 - Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
 - Ärge kasutage külmlikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivat otsest kinnitanud.
 - Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
 - Külmiku jahutussüsteemis olev jahutusaine isobutan (R600a) on üsna keskkonnaohutu, kuid siiski tuleohtlik looduslik gaas.
 - Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist.
- Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:
- vältige tuleallikate lähedust,
 - õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mistahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhime kahjustamine võib põhjustada lühihenduse, tulekahju ja/või elektrilöögi.



HOIATUS

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb ohu välitmiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

- Toitejuhmat pikendamine on keelatud.
- Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
- Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
- Ärge eemaldage pistikut juhtmest tömbamise teel.
- Kui toitepesa logiseb, siis ärge toitepistikut sisestage. Elektrilöögi- või tuleohut!
- Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).
- See seade on raske. Seda liigutades olge ettevaatlik.
- Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmast olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.

- Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet ot-sese päikesevalgusega.
- Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on möeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

1.3 Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plast-massist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergesisüttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.
- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat õhu väljalaskeavaa. (Kui on tegemist härmatisevaba seadmega)
- Külmutatud toituvaineid ei tohi pärast sulata-mist uuesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoistamisnõuandeid. Vaadake vastavaid ju-hiseid.
- Ärge paigaldage külmikusse gaseeritud jooke, kuna see tekitab anumas rõhju, mis võib põh-justada plahvatuse, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jäää võib otse seadmest söömisel külmapöletust tekitada.

1.4 Hooldus ja puhastamine

- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemal-dage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage masinat metallist esemetega.
- Ärge kasutage seadmest härmatise eemalda-miseks teravaid eseemeid. Kasutage plastmas-sist kaabitsat.
- Kontrollige regulaarselt külmutuskapi sulamis-vee ärvoolu. Vajadusel puhastage ärvoo-luava. Kui see on ummistunud, koguneb vesi seadme põhja.

1.5 Paigaldamine



Elektriühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.

- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teage vöimalikest kahjustustest ko-heselt toote müüjale. Sel juhul jätké pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et öli saaks kom-pressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane öhu-ringlus, selle puudumine toob kaasa üleku-menemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.
- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seina, et vältida soojade osade (kom-pressor, kondensaator) puudutamist ja võima-likke põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite või pliitide lä-hedal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toi-tepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveavarustusega (kui veeshundus on ette nähtud).

1.6 Teenindus

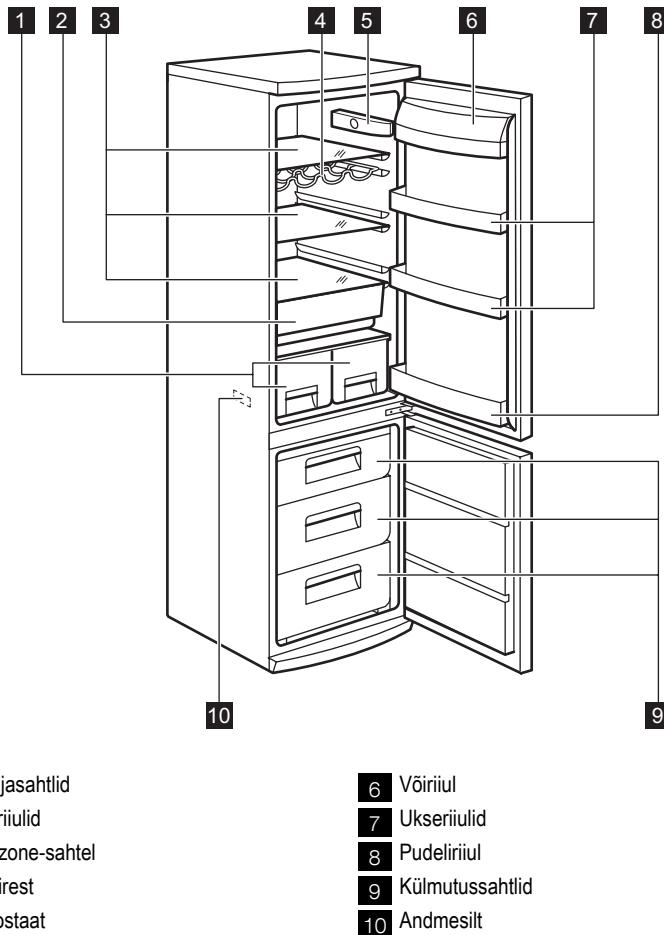
- Kõik masina hoolduseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Käesolev toode tuleb teenindusse viia volita-tud teeninduskusseesse ja kasutada tohib ainult originaal varuosi.

1.7 Keskkonnakaitse



Käesolev seade ei sisalda osoonikihti kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimater-jalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisal-dab kergesisüttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldatavatele määrustele, mille saatete oma kohali-kust omavalitsusest. Vältige jahutus-seadme kahjustamist, eriti taga soojus-vaheti läheduses. Selles seadmes ka-sutatud materjalid, millel on sümbol ↗, on korduvkasutatavad.

2. SEADME KIRJELDUS



3. KÄITUS

3.1 Sisselülitamine

Ühendage pistik pistikupessa.
Keerake temperatuuri regulaatorit päripäeva keskmisele seadale.

3.2 Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks keerake temperatuuri regulaator "O" asendisse.

3.3 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt.
Seadme kasutamiseks toimige järgmisel viisil:

- keerake temperatuuri regulaatorit madalamate seadete suunas, et saavutada minimaalne külmus.
- keerake temperatuuri regulaatorit kõrgemate seadete suunas, et saavutada maksimaalne külmus.



Reeglinä on keskmise asend sobivaim.



Kui ümbristev temperatuur on kõrge või kui kõige madalamale temperatuurile reguleeritud seade on täis, võib see pi-devalt töötada, mis põhjustab härmalise tekkimist tagaseinale. Sel juhul tuleb valida kõrgem temperatuur, et oleks võimalik automatsulatus ja seega mada-lam energiakulu.

Kuid täpset seadet valides tuleks meeles pidada, et seadmes valitsev temperatuur sõltub:

- toa temperatuurist
- kui sageli ust avatakse
- kui palju toitu seal säilitatakse
- seadme asukohast.

4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

4.1 Värske toidu sügavkülmutamine

Sügavkülmuti vahe sobib värske toidu sügavkülmutamiseks ja külmutatud ning sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värskete toiduainete külmutamiseks ei ole vajalik muuta seadeid.

Üksköik, millist külmutust soovite, keerake regulaator maksimaalse külmutuse asendisse.



Selles asendis langeb jahuti temperatuur alla 0°C. Kui juhtute termoregulaorit seadma soojemale temperatuurile.

Paigaldage külmutamiseks möeldud värsked toiduained ülemisse osasse.

4.2 Sügavkülmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaagaegset mittekasutamist tuleb lasta seadmel vähemalt

2 tundi kõrgemate seadetega töötada, enne kui asetate toiduained seadmesse.



Juhuslikul ülessulatamisel, näiteks voolukatkestuse tõttu, kui vool on olnud ära pikemalt väärtestest, mis on äratoodud tehnilise iseloomustuse peatükis "temperatuuri tõusu aeg", peab ülessulanud toiduained koheselt ära tarbima või valmistama ning seejärel uesti külmuma-ma (peale mahajahtumist).

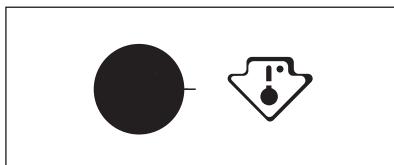
4.3 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist külmikuvalhes või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on.

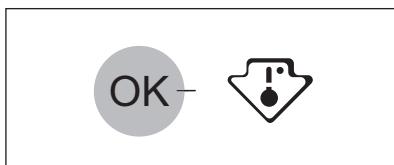
Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust: sel juhul kulub toiduvalmista-miseks rohkem aega.

4.4 Temperatuuri indikaator

Temostaati tuleb reguleerida



Õige temperatuur



Et saaksite oma seadme tööd paremini kontrollida, on külmikule lisatud temperatuuri indikaator. Küljel asuv sümbol näitab, milline on külmiku kõige külmem ala.

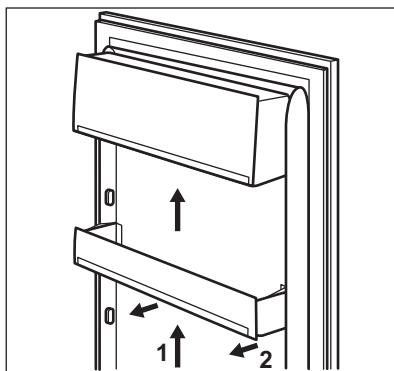
Kõige külmem ala kulgeb puu- ja juurviljasahtri klaasiülli juurest kuni sümboleini või riilini, mis paikneb sümboleiga samal kõrgusel.

Toidu õigeks säilitamiseks veenduge, et tempe-ratuuri indikaator kuvaks teadet "OK".

Kui teadet "OK" ei ole, seadke temperatuuriregu-laator külmemale sättele ja oodake 12 tundi, en-ne kui temperatuuri indikaatorit uuesti kontrollite.

Kui olete seadmesse pannud värskeid toiduai-neid või külmiku ust sagedasti avanud, on nor-maalne, et teade "OK" mõneks ajaks kaob.

4.5 Ukseriiulite paigutamine



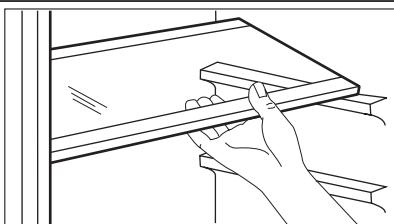
Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriiuleid paigutada erinevatele kõrgustele.

Selleks võite teha järgmist:
tõmmake riililit järk-järgult nooltega näidatud suunas, kuni see lahti tuleb, ning paigutage soovikohaselt ümber.



Piisava õhuringluse tagamiseks ärge teisaldage suurt alumist ukseriiulit.

4.6 Liigutatavad riilid

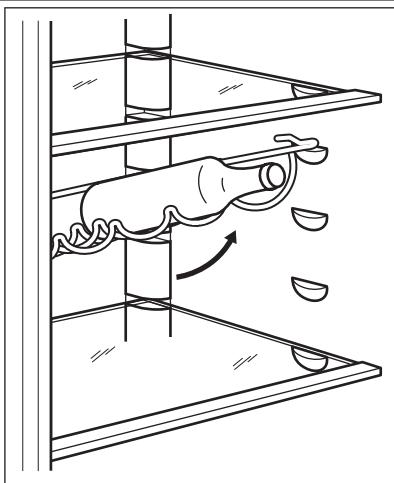


Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riileid paigaldada nii, nagu teile meeldib.
Mõningaid riileid tuleb eemaldamiseks tagaservest üles tösta.



Piisava õhuringluse tagamiseks ärge teisaldage klaasriilut, mis asub kõögiviljade sahli kohal.

4.7 Pudelirest



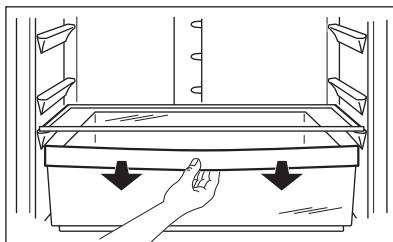
Asetage pudelid (suuga ukse poole) eelnevalt paika pandud riilile.



Kui rest on paigutatud horisontaalselt, asetage sinna ainult kinnised pudelid.

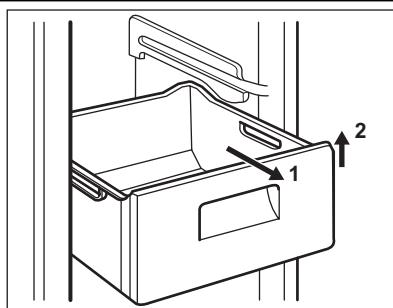
Seda pudeliriilut saab kallutada, nii et saate seal hoida ka juba avatud pudeleid. Selleks tõmmake riilut ülespoole, et saaksite seda ülespoole pöörata ja kõrgemale tasandile paigutada.

4.8 Freshzone-sahtel



FreshZone-sahtel sobib näiteks kala, liha või meereandide säilitamiseks, sest sealne temperatuur on madalam kui külmiku muus osas.

4.9 Külmutskorvide eemaldamine sügavkülmikust



Külmutussahtlid on varustatud töökisega, et vältida nende kogemata eemaldamist või väljakukumist. Sahtli eemaldamisel sügavkülmutist tõmmake seda enda poole ja lõpp-punktini joudmisel eemaldaage sahtel, tõstes selle esiosa ülespoole. Sahtli tagasipanemisel tõstke veidi selle esiosa, et sahtel sügavkülmutisse sisestada. Kui olete jõudnud lõpp-punktini, siis lükake sahtlid tagasi oma kohtadele.

5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

5.1 Normaalse tööga kaasnevad helid

- Kui külmutsagensiit pumbatakse läbi spiraalide ja torude, võib kuulda nörka kurisevat ja mulisevat heli. See on normaalne.
- Kui kompressor töötab, toimub jahutusagensi pumpamine ja kuullete kompressorist vihisevat pulseerivat heli. See on normaalne.
- Termiline laienemine võib põhjustada äkilist pragisevat heli. See on loomulik ohutu füüsikaline nähtus. See on normaalne.
- Kui kompressor lülitub sisse või välja, kuulete termostaadi nörka klöpsatust. See on normaalne.

5.2 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Ärge avage ust sageli ega jätké seda lahti kauemaks kui välimatult vajalik.
- Kui ümbritsev temperatuur on kõrge, temperatuuri regulaatori seade kõrgem ja seade on

täis laetud, võib kompressor pidevalt töötada, mis põhjustab härmatise või jää tekkimist aurustil. Sel juhul tuleb temperatuuri regulaator keerata madalamale seadele, et võimaldada automaatset sulatust ja säasta nii energiakulu.

5.3 Märkusi värske toidu säilitamiseks külmikus

Parima tulemuse saamiseks:

- ärge säilitage sooja toitu ega auravaid vedelike külmikus;
- katke toit kinni või pakkige sisse, eriti kui sellel on tugev lõhn;
- asetage toit nii, et õhk võiks selle ümber vabalt ringelda.

5.4 Näpunäiteid külmiku kasutamiseks

Kasulikke näpunäiteid:

Liha (iga tüüp): mähkige polüteenkottidesse ja asetage klaasist riilile köögiviljasahtli kohal. Turvalisuse huvides säilitage sel viisil ainult üks või kaks päeva.

Keedetud toiduained, külmad road jne: tuleks knni katta ja võib asetada mistahes riilile.

Puu- ja köögiviljil: need tuleb korralikult puhastada ja asetada kaasasoleva(te)sse spetsiaalse(te)sse sahtili(te)sse.

Või ja juust: need tuleb panna spetsiaalsetesse õhukindlalt sulguvatesse karpidesse või mähkida fooliumi või polüeenkottidesse, et suruda välja võimalikult palju õhku.

Piimapudelid: neil peab olema kork ning neid tuloks hoida uksel olevas pudeliraamis.

Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi hoida külmikus.

5.5 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Et saaksite sügavkülmatusprotsessi maksimaalselt ära kasutada, siinkohal mõned olulised näpunäited:

- maksimaalne toidukogus, mida on võimalik külmutada 24 tunni jooksul. on ära toodud seadme andmeplaadil;
- sügavkülmatusprotsess kestab 24 tundi. Sel ajal ei tohi külmutamiseks toitu lisada;
- külmutage ainult tippkvaliteetset, värskeid ja korralikult puhastatud toiduaineid;
- valmistage toit ette väikeste portsonitena, et see külmukus kiiresti ja täielikult läbi ning et se-

da oleks hiljem võimalik sulatada ainult vajalikus koguses;

- mähkige toit foolumi või polüteeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad;
- ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda vastu juba külmutatud toitu; nii vältide temperatuuri töusu viimases;
- lahhjad toiduained säilitavad paremini ja kauem kui rasvased; sool vähendab toidu säilitusaaega;
- jäää, kui seda tarvitatakse vahetult pärast sügavkülmatusest võtmist, võib põhjustada nahal külmapoletust;
- soovitatakse märkida külmutamise kuupäev igale pakendile, et saaksite säilitusaega jälgida.

5.6 Näpunäiteid sügavkülmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööjõudluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;
- pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmikusse;
- ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätké ust lahti kauemaks, kui hä davajalik;
- ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uesti külmutada;
- ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

6. PUHASTUS JA HOOLDUS

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist, peske seadme sisemus ja kõik lisatarvikud leige vee ja neutraalse seebiga eemaldamaks uutele toodetele omast lõhnja ja kuivatage seade hoolikalt.



Ärge kasutage pesuvahendeid ja abrasiivseid pulbreid, kuna need kahjustavad sisepindu.



ETTEVAATUST

Enne mistahes hooldustegevust tõmmake seadme toitejuhe seinast.



Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hooldust ja täitmist korraldama ainult volitatud tehnik.

6.2 Perioodiline puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

- puhastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga;
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad;
- loputage ja kuivatage korralikult.



Ärge tömmake, liigutage ega vigastage kapis olevaid torusid ja/või juhtmeid.
Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abra-siivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puhastustooteid või vahapolitiure sise-muses puhastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

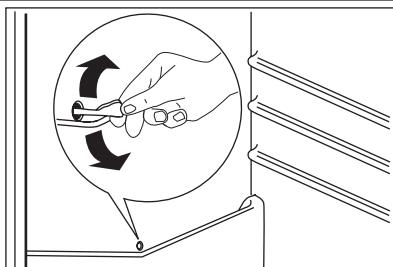
Puhastage seadme tagaküljel asuv kondensa-tor (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektri-tarbitist.

Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jahu-tussüsteemi.

Mitmed köögipindade puhastusvahendid sisalda-vad kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. Seetõttu soovi-tatakse puhastada seda seadet väljast ainult sooja veega, millele on lisatud pisut nõudepesu-vahendit.

Pärast puhastamist ühendage seade uesti voo-luvörku.

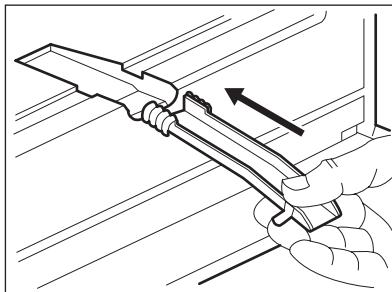
6.3 Külmiku sulatamine



Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seiskuub. Sulamisvesi nõrgub välja-vooluava kaudu spetsiaalsesse seadme tagakül-jel kompressori kohal asuvasse anumasesse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel ole-vat äravoluava auku, et ära hoida vee kogune-mist ja külmikus elevatesse toiduainetesse imbu-mist.

6.4 Sügavkülmuti sulatamine



Sügavkülmuti riilitel ja ülemise kambri ümbrus moodustub alati teatud määral härmatist. Sulatage sügavkülmutit, kui härmatisekihi paksus on umbes 3–5 millimeetrit.

Härmatise eemaldamiseks järgige alltoodud juhiseid:

- lülitage seade välja või eemaldage toitepistik pistikupesast
- võtke toiduained välja, pakige need mitme ajalehekihi sisse ja asetage jahedasse kohta,
- tömmake sügavkülmuti sahtlid välja,
- mähkige sahlite ümber isoleeriv materjal, nt tekid või ajalehed.

Sulatamist saab kiirendada, asetades sügavkülmutisse kausid sooja (mitte keeva) veega.

- Vabastage väljalaskerenn puhkeasendist ja lükake seda sissepooke, nagu pildil näha, ning paigutage see siis sügavkülmuti alumisse sahlisse, kuhu koguneb vesi
- Eemaldatage ettevaatlikult jää, kui see hakkab sulama. Kasutage puust või plastist kaabitsat.
- Kui kogu jää on sulanud, puhastage ja kuivatage kapi sisemus ning paigutage väljalaske-renn oma kohale tagasi.
- lülitage seade sisse ning pange külmutatud toiduained tagasi.

Pärast sulatamist ja puhastamist on soovitatav temperatuurinupp mõneks tunniks kõrgeimale ta-seemele seada, et seade saavutaks piisava säili-tustemperatuuri võimalikult kiiresti.



Aurusti vigastamise vältimiseks ärge ka-sutage sellelt härmatise eemaldamisel teravaid metallist tööriisti. Ärge kasuta-ge sulatamise kiirendamiseks mehhaa-nilisi seadmeid või muid kunstlikke va-hendeid peale tootja poolt soovitatute. Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus sulatamise ajal võib lühendada nende sälimisaega.

7. VEAOTSING



ETTEVAATUST

Enne veaotsingut võtke pistik pesast välja.

Veaotsingut, mida ei ole antud juhendis kirjeldatud, võib läbi viia ainult kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.



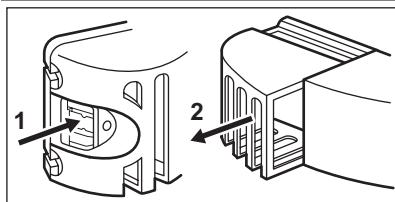
Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisiid (kompressor, külmutusagensi süsteem).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade tekitab müra.	Seadmeli ei ole korralikku tuge.	Kontrollige, kas seade on stabiilses asendis (köik neli jalga peavad olema põrandal).
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.	Määrase soojem temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vaadake "Ukse sulgemine."
	Ust on liiga tihti lahti tehtud.	Ärge jätkage ust avatuna kaue-maks kui vaja.
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul maha jahtuda toatemperatuuri enne kui selle külmkappi panete.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vähendage toatemperatuuri.
Vesi voolab külmiku tagumisel plaadil.	Automaatse sulatusprotsessi ajal sulab härmatis tagumisel plaadil.	See on normaalne.
Vesi voolab külmikusse.	Vee väljavool on takistatud.	Puhastage vee väljavoolu.
	Toit takistab vee voolamist veekogujasse.	Veenduge, et toit ei puutuks tagaplaadi vastu.
Vesi voolab põrandale.	Sulamisvesi ei voolata aurustusalusele, mis asub kompressoori kohal.	Asetage sulamisvee väljavoolutoru aurustusalusele.
Liiga palju härmatist ja jääd.	Tooted ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage tooted paremini.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vaadake "Ukse sulgemine."
	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.	Määrase kõrgem temperatuur.
Temperatuur on seadmes liiga madal.	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.	Määrase kõrgem temperatuur.
Temperatuur seadmes on liiga madal.	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.	Määrase madalam temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vaadake "Ukse sulgemine."
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul maha jahtuda toatemperatuuri enne kui selle külmkappi panete.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Paljusid toite hoitakse saamaagselft.	Hoidke samaaegselt vähem toiduaineid.
Temperaator külmikus on liiga kõrge.	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Veenduge, et seadmes on külma õhu ringlus.
Temperatuur on sügavkülmikus liiga kõrge.	Toiduained on üksteisele liiga lähedal.	Säilitage toiduaineid nii, et oleks alati külma õhu ringlus.
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitejuhe ei ole ühendatud pistikusse korralikult.	Ühendage toitejuhe korralikult pistikusse.
	Seades puudub vool. Pistikus ei ole voolu.	Ühendage mõni teine elektriseade pistikusse. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulge ja avage uks.
	Lamp on rikkis.	Vt jaotist "Lambi vahetamine".

Kui seade pärast ülaltoodud kontrollimisi ikka korralikult ei tööta, pöörduge müügijärgsesse teenindusse.

7.1 Lambi asendamine



Seade on varustatud pikajalise sisemise LED-valgustiga.

1. Eemaldage seade elektrivõrgust.
2. Lambi katte (1) lahtivõtmiseks lükake liigutatavat osa.
3. Eemaldage lambi kate (2).
4. Vajadusel asendage lamp samasuguste omaduse ja võimsusega lambiga. Soovitatakse kasutada Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 vatist lampi.
5. Paigaldage lambi kate.
6. Ühendage seade elektrivõrku.
7. Avage uks. Kontrollige, kas lamp läheb põlema.

7.2 Ukse sulgemine

1. Puhastage ukse tihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vt jaotist "Paigaldamine".
3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge teeninduskeskusse.

8. PAIGALDAMINE



HOIATUS

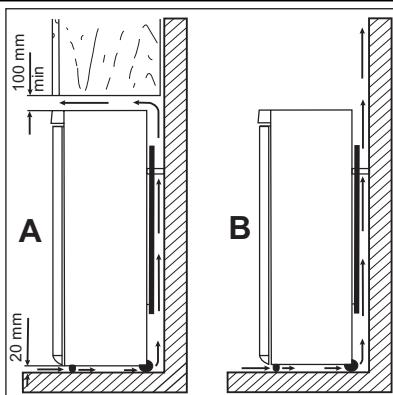
Lugege "Ohutusjuhendeid" hoolikalt enne seadme paigaldamist, et tagada turvalisus ja seadme õige töö.

8.1 Paigutamine

Paigalda seade kohta, kus ümbritsev temperatuur vastaks seadme andmeplaadil osutatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	+10°C kuni +32°C
N	+16°C kuni +32°C
ST	+16°C kuni +38°C
T	+16°C kuni +43°C

8.2 Asukoht



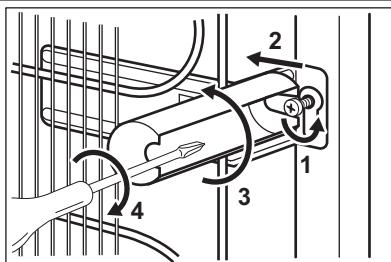
Seade tuleb paigutada piisavalt kaugele sellistest kütteallikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et seadme tagaküljel on tagatud vaba õhuringlus. Kui seade on paigutatud eenduva seinamooduli alla, peab parima jõudluse tagamiseks minimaalne kaugus seadme ülemise osa ja seinamooduli vahel olema vähemalt 100 mm. Ideaalsetes oludes ei tuleks seadet eenduvate seinamoodulite alla paigutada. Seadet saate loodida seadme all paiknevaga ühe või enama reguleeritava jala keeramise teel.



HOIATUS

Seadet peab olema võimalik pistikupeast lahti ühendada; seetõttu tuleb pärast seadme paigaldamist tagada takistamatu juurdepääs toitepistikule.

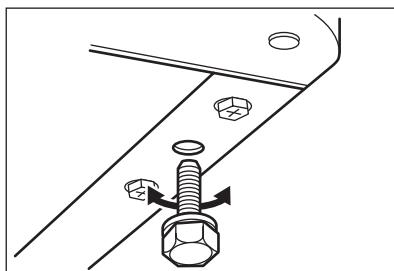
8.3 Tagumised vahepuksid



Dokumentide kotist leiate ka kaks vahepuksi. Vahepukside paigaldamiseks toimige järgmiselt.

1. Keerake lahti kruvi.
2. Paigutage vahepuks kruvi alla.
3. Keerake vahepuks õigesesse asendisse.
4. Kinnitage kruvid uuesti.

8.4 Loodimine



Seadme paigaldamisel jälgige, et see oleks loodis. Seadme paikaloodimiseks kasutage kahte reguleeritavat jalga seadme all esiküljel.

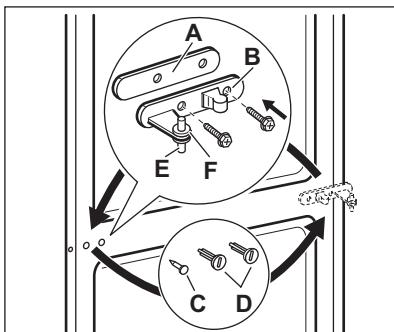
8.5 Elektriühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadil märgitud pingi ja sagedus vastaksid teie majapidamise omale. See seade peab olema maandatud. Toitejuhtmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui teie kodu-

ne seinapistik pole maandatud, maandage seade eraldi vastavalt elektrialastele nöödmistele pidades eelnevalt nöö kvalifitseeritud elektrikuga. Tootja loobub igasuguses vestutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.

See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.

8.6 Ukse avamissuuna muutmine



HOIATUS

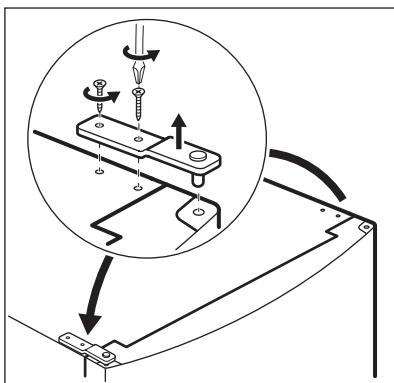
Enne mis tahes toiminguid eemaldage toitepistik pistikupesast.



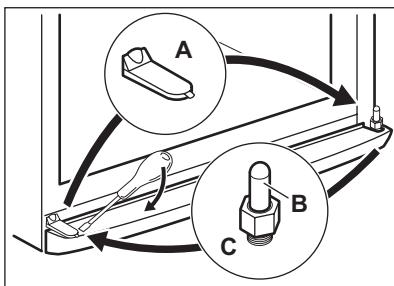
Järgnevate toimingute läbiviimiseks on soovitatav, et seda teeksid kaks inimest, kellest üks saaks uksi toimingute ajal kindlast kinni hoida.

Ukse avanemissuuna vahetamiseks tehke järgmist.

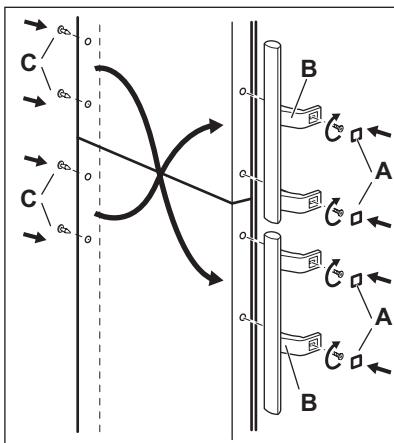
- Avage ukset. Kruvige lahti keskmise hing (B). Eemaldage plastist seib (A).
- Eemaldage seib (F) ja asuge teisel pool asuva hingetihvti (E) jurde.
- Töstke ukset eest.
- Eemaldage keskmise hinge vasakpoolne kattekruvi (C, D) ja liikuge edasi vastasküljele.
- Seadke keskmise hinge tihvt (E) alumise ukse vasakpoolsesse avausse.



- Keerake ülemise hing tihvt lahti ja keerake see vastasküljele.



- Eemaldage kate tööriista abil. (A).
- Keerake alumise hing tihvt (B) ja seib (C) lahti ning paigaldage need vastasküljele.
- Asetage kate (A) vastasküljele tagasi.

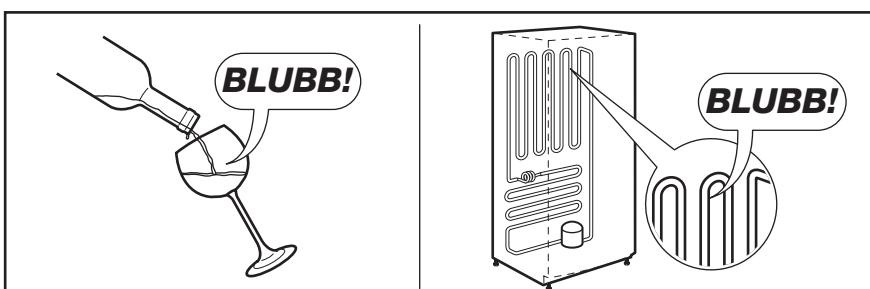
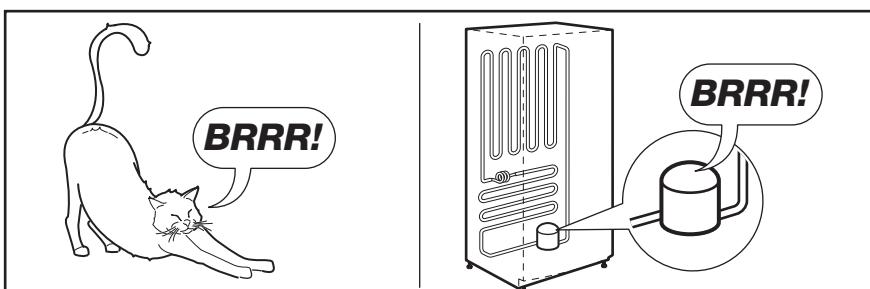
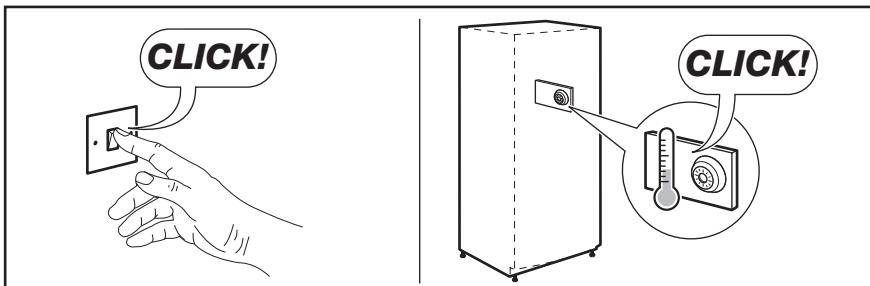
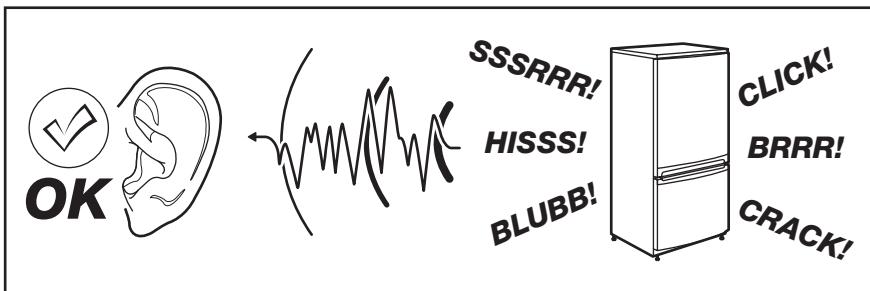


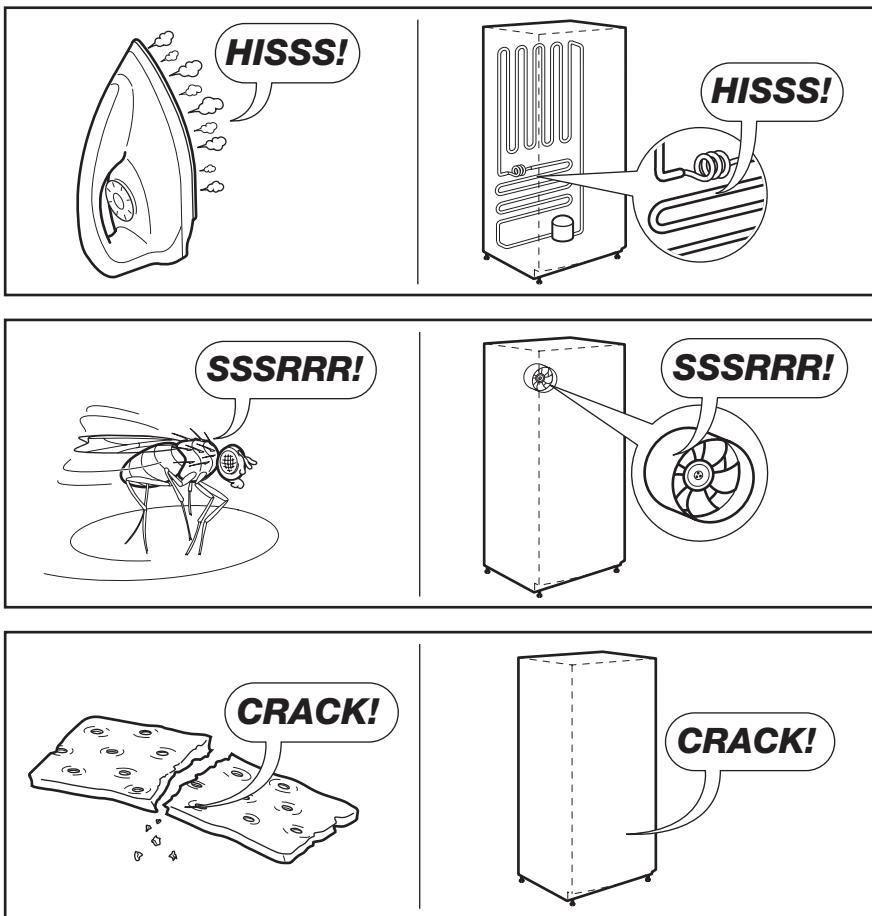
- Eemaldage katted (B). Eemaldage kattekruvid (A).
- Keerake käepidemed (C) lahti ja paigaldage need vastasküljele. Paigutage alumine käepide ülemise ukse külge ja ülemine käepide alumiise ukse külge.
- Paigaldage kattekruvid (A) vastasküljele. Lõpuks kontrollige köik üle, veendumaks, et:

- Köik kruvid on kinni keeratud.
 - Magnettihend on tihedalt seadme küljes.
 - Uks avaneb ja sulgub õigesti.
- Kui ümbritsev temperatuur on madal (nt talvel), ei pruugi tihend korralikult korpusse vastu kinnituda. Sel juhul oodake, kuni tihend loomulikul teel kinnitub.
Kui te ei soovi ülalkirjeldatud toiminguid ise teha, pöörduge lähimasse müügijärgsesse teenindusse. Müügijärgse teeninduse spetsialist muudab uste avamissuuna ise teie kulul.

9. HELID

Tavakasutusel võib seade tuua kuuldamale mõningaid helisiid (kompressor, külmutsagensi süsteem).





10. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	
Kõrgus	2010 mm
Laius	595 mm
Sügavus	658 mm
Temperatuuri tõusu aeg	20 h
Pinge	230-240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul siseküljel, ja energiasildil.

11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	20
2. TERMÉKLEÍRÁS	22
3. MŰKÖDÉS	23
4. NAPI HASZNÁLAT	23
5. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK	26
6. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	27
7. HIBAELHÁRÍTÁS	28
8. ÜZEMBE HELYEZÉS	31
9. ZAJOK	34
10. MŰSZAKI ADATOK	35
11. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK	36

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Köszöntjük az Electrolux világában.

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.electrolux.com/productregistration



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizártlag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékkel a szervizhez fordul, legyenek kézén az alábbi adatok.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók. Típus, Termékszám, Sorozatszám.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelemzettetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Örizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatáról és biztonságáról illetően.

Az emberi élet és a vagyontárgyak biztonsága érdekében tartsa be a jelen használati útmutatóban szereplő óvintézkedéseket, mivel a gyártó nem felelős az ezek elmulasztása miatt bekövetkező károkért.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek hiány lévő személyek (beleértve a gyermeket is) használhassák, hacsak a biztonságkérő felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- Gondosknod kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Minden csomagolányagot tartson a gyermekektől távol. Fulladásveszélyesek.
- A készülék kiselejtezésekor húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból, vágja el a hálózati tápkábelt (olyan közel a készülékhez, amennyire csak lehet), és távolítsa el az ajtót annak megelőzése érdekében, hogy a játszó gyermekek áramütést szennedjenek, vagy magukat a készülékből zárták.
- Ha ez a mágneszásás ajtóval ellátott készülék egy rugózáras (kilincses) ajtóval vagy fedéllel ellátott régi készülék helyére kerül, akkor ne felejtse el a régi készülék kidobása előtt használatra alkalmatlanná tenni a rugós zárat. Ennek az a célja, hogy gyerekek ne tudjanak bennrekedni a készülékből.

1.2 Általános biztonsági tudnivalók



VIGYÁZAT

A készülékházon vagy a beépített szerkezetben lévő szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen

- A készülék rendeltetése élelmiszerök és/vagy italok tárolása a normál háztartásban, amint azt a jelen használati útmutató ismerteti.
- Ne használjon mechanikus szerkezetet vagy mesterséges eszközöket a leolvásztási folyamat elősegítésére.
- Ne működtessen más elektromos készüléket (például fagylaltkészítő gépet) hűtőberendezések belsőjében, hacsak ezt a gyártó kifejezetten jóvá nem hagyja.
- Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőkör.
- Izubután (R600a) hűtőanyagot tartalmaz a készülék hűtőköré, ez a környezetre csekély hatást gyakorló, természetes gáz, amely ugyanakkor gyűlékon.

A készülék szállítása és üzembe helyezése során bizonyosodjon meg arról, hogy a hűtőkör semmilyen összetevője nem sérült meg.

Ha a hűtőkör megsérült:

- kerülje nyílt láng és tűzgyújtó eszközök használatát
- alaposan szellőztesse ki azt a helyiséget, ahol a készülék található
- Veszélyes a termék műszaki jellemzőit megváltoztatni vagy a terméket bármilyen módon átalakítani. A hálózati tápkábel bármilyen sérelése rövidzárlatot, tüzet vagy áramütést okozhat.



VIGYÁZAT

A veszélyhelyzetek megelőzése érdekében mindenféle elektromos részegység (hálózati tápkábel, dugasz, kompresszor) cserejét hivatalos szervizképviselőnek vagy szakképzett szervizmunkatársnak kell elvégeznie.

1. A hálózati tápkábelt nem szabad megosszabbítani.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugaszot ne nyomja össze vagy károsítsa a készülék hátlapja. Az összenyomott vagy sérült hálózati dugasz túlmelegedhet és tüzet okozhat.

3. Gondoskodjon arról, hogy a készülék hálózati dugasza hozzáérhető legyen.
4. Ne húzza a hálózati kábelt.
5. Ha a hálózati aljzat ki van lazulva, ne csatlakoztassa a hálózati dugaszt. Áramütés vagy tűz veszélye.
6. Nem szabad működtetni a készüléket, ha a belső világítás lámpabúrája nincs a helyén (ha van a készüléken).
- Ez a készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Ne szedjen ki semmit a fagyastóból, és ne is érjen hozzá ilyenekhez, ha a keze nedves vagy vizes, mivel ez a bőrsérüléseket, illetve fagyás miatti égési sérüléseket eredményezhet.
- Ne tegye ki hosszú időn keresztül közvetlen napsütésnek a készüléket.
- Az ebben a készülékben működő izzólámpák (ha vannak ilyenek a készülékben) kizárolag háztartási eszközökhoz kifejlesztett, különleges fényforrások. Nem alkalmasak helyiségek megvilágítására.

1.3 Napi használat

- Ne tegyen meleg edényt a készülék műanyag részeire.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a készülékben, mert azok felrobbanhatnak.
- Ne tegyen élelmiszeret közvetlenül a hátsó falon lévő levegőkimenet elő. (Ha a készülék Frost Free rendszerű)
- A fagyastott élelmiszert kiolvasztás után többé nem szabad újra lefagyastani.
- Az előrecsomagolt fagyastott élelmiszereket az élelmiszergyártó utasításaival összhangban tárolja.
- A készülék gyártójának tárolásra vonatkozó ajánlásait szigorúan be kell tartani. Olvassa el az idevonatkozó utasításokat.
- Ne tegyen szénsavas italokat a fagyastóba, mert nyomás keletkezik a palackban, ami miatt felrobbanhat és kárt okozhat a készüléken.
- A jégnyalóka fagyásból eredő égéseket okozhat, ha rögtön a készülékből kivéve enni kezdik.

1.4 Ápolás és tisztítás

- A karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és a húzza ki a vezetéket a fal aljzatból.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.

- Ne használjon éles tárgyakat a dérnél a készülékről történő eltávolításához. Használjon műanyag kaparókést.
- Rendszeresen vizsgálja meg a hűtőszekrényben a leolvadt víz számára kialakított vízelvezetőt. Szükség esetén tisztítsa meg a vízelvezetőt. Ha a vízelvezető el van záródva, a víz összegyűlik a készülék aljában.

1.5 Üzembe helyezés



Az elektromos hálózatra való csatlakoztatást illetően kövesse a megfelelő fejezetek útmutatását.

- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze, vannak-e sérülések rajta. Ne csatlakoztassa a készüléket, ha sérült. Az esetleges sérülést azonnal jelentse ott, ahol a készüléket vásárolta. Ilyen esetben örizze meg a csomagolást.
- Ajánlatos legalább négy órát várni a készülék bekötésével és hagyni, hogy az olaj visszafolyjon a kompresszorba.
- Megfelelő levegőáramlást kell biztosítani a készülék körül, ennek hiánya túlmelegedéshez vezet. Az elégsges szellőzés elérése érdekében kövesse a vonatkozó üzembe helyezési utasításokat.
- Amikor csak lehetséges, a készülék hátlapja fal felé nézzen, hogy el lehessen kerülni a forró alkatrészek (kompresszor, kondenzátor) megérintését vagy megfogását az esetleges égési sérülések megelőzése érdekében.
- A készüléket nem szabad radiátorok vagy tűzhelyek közelében elhelyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz hozzáérhető legyen a készülék telepítése után.
- Csak ivóvízhálózatra csatlakoztatható (Ha fel van szerelve vízcsatlakozóval).

1.6 Szerviz

- A készülék szervizeléséhez szükséges minden villanyszerelési munkát szakképzett villanyszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készüléket kizárolag arra felhatalmazott szervizközpont javíthatja, és csak eredeti pót-alkatrészek használhatók.

1.7 Környezetvédelem

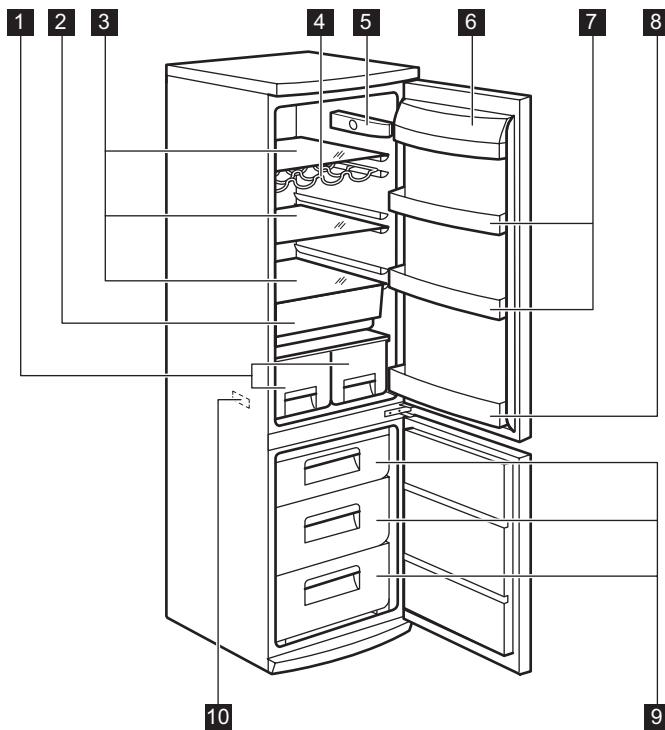


Ez a készülék sem a hűtőfolyadék-kevergető rendszerben, sem a szigetelő

anyagokban nem tartalmaz az ózonréteget károsító gázokat. A készüléket nem szabad a lakossági hulladékkel és szemettel együtt kidobni. A szigetelőhab gyűlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető vonatkozó rendelkezésekkel össz-

hangban kell hulladékba helyezni. Vigyázzon, ne sérüljön meg a hűtőegység, különösen hátul a hőcserélő környéke. A készüléken használt és szimbólummal megjelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

2. TERMÉKLEÍRÁS



1 Gyümölcsfiókok

2 Üvegpolcok

3 Freshzone frissen tartó fiók

4 Palacktartó állvány

5 Termosztát

6 Vajtartó polc

7 Ajtóban lévő polcok

8 Palacktartó polc

9 Fagyaszató kosarak

10 Adattábla

3. MŰKÖDÉS

3.1 Bekapcsolás

Írasson a csatlakozódugót a hálózati aljzatba. Forgassa a hőmérséklet-szabályozót az óramutató járásával megegyező irányban egy közepe besállításra.

3.2 Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához forgassa a hőmérséklet-szabályozót "O" állásba.

3.3 Hőmérséklet-szabályozás

A hőmérséklet szabályozása automatikusan történik.

A készülék üzemeltetéséhez a következők szerint járjon el:

- Forgassa a hőmérséklet-szabályozót az alsó-csonyabb beállítások felé, hogy minimális hűtést érjen el.
- Forgassa a hőmérséklet-szabályozót a magasabb beállítások felé, hogy maximális hűtést érjen el.



Általában egy közepes beállítás a leginkább megfelelő.

A pontos beállítás kiválasztásakor azonban szem előtt kell tartani, hogy a készülék belsejében uralkodó hőmérséklet az alábbi tényezőktől függ:

- szobahőmérséklet
- az ajtónyitások gyakorisága
- a tárolt élelmiszer mennyisége
- a készülék helye.



Ha a környezeti hőmérséklet magas, vagy a készülék a maximális határig meg van terhelve, a hűtőszekrényt pedig a legalacsonyabb értékre állították be, előfordulhat, hogy folyamatosan hűt, s emiatt dér képződik a belső falán. Ebben az esetben a tárcsát a legmagasabb hőmérsékleti értékre kell állítani az automatikus jégmentesítés elindításához, ezzel pedig csökkentett energiafogyasztást lehet elérni.

4. NAPI HASZNÁLAT

4.1 Friss élelmiszer lefagyásztása

A fagyasztorékesz alkalmas friss élelmiszer lefagyásztására, valamint fagyaszott és mélyhűtött élelmiszer hosszú távú tárolására.

Friss élelmiszer lefagyásztásához nem szükséges megváltoztatnia a közepes beállítást. Azonban gyorsabb fagyásztási művelet érdekében forgassa a hőmérséklet-szabályozót a magasabb beállítások felé, hogy maximális hűtést érjen el.



Ilyen feltételek mellett a hűtőrekesz hőmérséklete 0°C alá eshet. Ha ez történik, állítsa a hőmérséklet-szabályozót melegebb beállításra.

Helyezze a lefagyaszstandó friss élelmiszert a felső rekeszbe.

4.2 Fagyaszott élelmiszerek tárolása

Az első indításkor, illetve hosszabb használaton kívül idő után, mielőtt az élelmiszereket a re-

kesze pakolná, üzemeltesse legalább 2 óráig a készüléket a magasabb beállításokon.



Véletlenszerűen, például áramkimaradás miatt bekövetkező leolvadás esetén, amikor az áramszünet hosszabb ideig tart, mint az árték, amely a műszaki jellemzők között a "felolvadási idő" alatt fel van tüntetve, a felolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni, majd pedig a (kihűlés után) újra lefagyasztni.

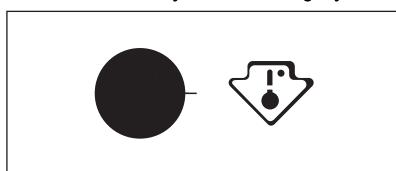
4.3 Kiolvasztás

A mélyfagyaszott vagy fagyaszott élelmiszerek használat előtt a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten kiolvaszthatók, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre ehhez a művelethez.

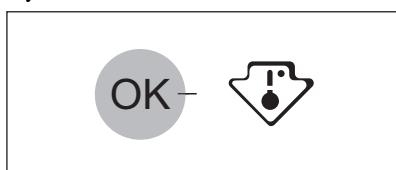
A kisebb darabok még akár fagyaszott állapotban, közvetlenül a fagyasztoróból kivéve is megfőzhetők: ebben az esetben a főzés ideje megosszabbodik.

4.4 Hőmérséklet-visszajelző

A hőmérsékletszabályozó beállítást igényel



Helyes hőmérséklet



A hűtőszekrényt hőmérséklet-visszajelzővel látjuk el annak érdekében, hogy megkönnyítsük helyes beállítását.

Az oldalt elhelyezett szimbólum a hűtőszekrény leghidegebb területét jelöli.

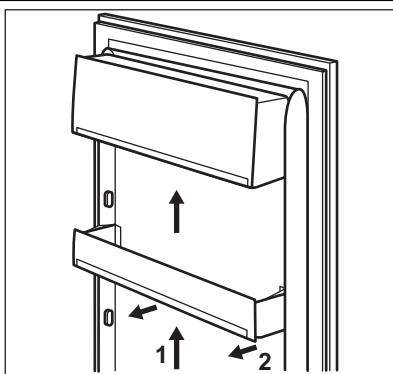
A leghidegebb terület a gyümölcs- és zöldségiók üvegpolcától a szimbólumig vagy a szimbólummal megegyező magasságban elhelyezett polcig terjed.

Az élelmiszer megfelelő tárolása érdekében ügyeljen arra, hogy a hőmérséklet-visszajelző „OK” üzenetet jelenítsen meg.

Amennyiben az „OK” üzenet nem jelenik meg, a hőmérsékletszabályozót állítsa hidegebb állásra, és várjon 12 órát, mielőtt ismét ellenőrizi a hőmérséklet-visszajelzőt.

Friss élelmiszer behelyezése vagy a készülék ajtajának hosszabb ideig tartó, többszöri kinyitása után normális jelenség, hogy az „OK” üzenet eltűnik a kijelzőről.

4.5 Az ajtó polcainak elhelyezése



Ha eltérő méretű élelmiszercsomagok számára szeretne helyet biztosítani, az ajtópolcot különböző magasságokba állíthatja.

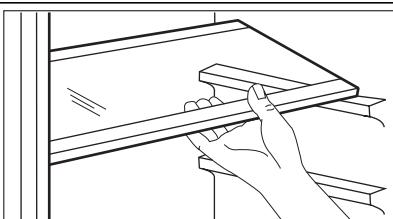
A polcot áthelyezésénél a következők szerint járjon el:

fokozatosan húzza a polcot a nyílakkal jelölt irányba, amíg ki nem szabadul, majd szükség szerint tegye új helyre.



Ne mozgassa el a nagy alsó ajtópolcot, hogy fenntartsa a levegő megfelelő mozgását.

4.6 Mozgatható polkok



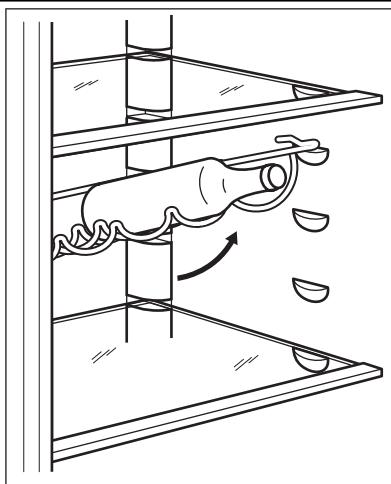
A hűtőszekrény falai több sor polctartóval vannak ellátva, hogy a polcot tetszés szerinti helyre lehessen tenni.

Egyes polcot a hátsó peremükön fogva kell felemelni az eltávolításhoz.



A megfelelő levegőkeringés érdekében ne helyezze át a zöldségiók felett lévő üvegpolcot.

4.7 Palacktartó állvány



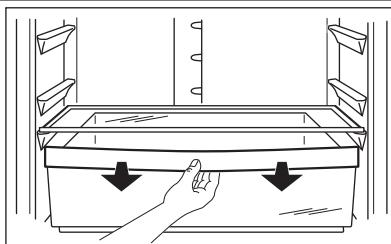
Helyezze a palackokat (előre felé néző nyílással) az előre beállított polcról.



Ha a polc vízszintesen van elhelyezve, csak zárt palackokat tegyen rá.

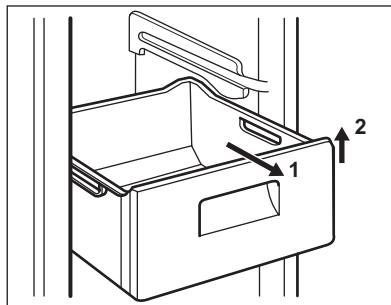
A palacktartó polc korábban felnyitott palackok tárolásához megdönthető. Ehhez húzza felfele a polcot addig, amíg az felfele el nem fordítható, és helyezze a következő magasabb szintre.

4.8 Freshzone fiók



A FreshZone fiók alkalmas friss élelmiszerök (például hal, hús, tenger gyümölcsei) tárolására, mivel a hőmérséklet itt alacsonyabb, mint a hűtőszekrény többi részében.

4.9 A fagyastókosarak kivétele a fagyastóból



A fagyastókosarakon van egy ütköző, amely megakadályozza véletlen kivételüket vagy leesésükét. Amikor szeretné kivenni a fagyastóból, húzza maga felé a kosarat, és amikor az elérte a végpontot, az elejét felfelé billentve vegye ki a kosarat.

Amikor vissza kívánja rakni, kissé emelje meg a kosár elejét, hogy be lehessen illeszteni a fagyastóba. Amikor túljutott a végpontokon, nyomja vissza a kosarakat a helyükre.

5. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK

5.1 Normál működéssel járó hangok

- Esetleg egy halk csobogó vagy bugyborékoló hangot is lehet hallani, amikor a hűtőközeget a rendszer a hátsó tekercseken vagy vezetéken. Ez normális jelenség.
- Amikor a kompresszor be van kapcsolva, a hűtőszekrényben körbe halad a szivattyúzott anyag; ekkor zümmögő és pulzáló zaj hallatszik a kompresszor felől. Ez normális jelenség.
- A hőtágulás hirtelen recsegő zajt okozhat. Ez egy természetes, veszélytelen fizikai jelenség. Ez normális jelenség.
- A kompresszor ki- vagy bekapcsolásakor halani lehet a hőmérséklet-szabályozó halk kattanását. Ez normális jelenség.

5.2 Energiatakarékossági ötletek

- Ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva.
- Ha a környezeti hőmérséklet magas, a hőmérséklet-szabályozó magas beállításban van, és a készülék teljesen meg van töltve, be, előfordulhat, hogy a kompresszor folyamatosan üzemel, ami miatt jég vagy dér képződik a párologtatón. Ha ez bekövetkezik, forgassa a hőmérséklet-szabályzót alacsonyabb beállításokra, hogy lehetővé tegye az automatikus leolvastást, és így takarékosodjon az áramfogyasztással.

5.3 Ötletek friss élelmiszerek hűtéshézhez

A legjobb teljesítmény elérése érdekében:

- ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékot a hűtőszekrényben
- takarja le vagy csomagolja be az élelmiszereket, különösen ha valamelyiknek erős az aromája
- úgy helyezze be az ételeket, hogy a levegő szabadon körbe tudja járni őket.

5.4 Ötletek a hűtőszekrény használatához

Hasznos tanácsok:

Hús (minden fajtája): csomagolja nejlonzacskóból és helyezze a zöldséges fiók feletti üveglapra.

Biztonsági okokból ne tárolja egy vagy két napnál hosszabb ideig ily módon a húst.

Készételek, hidegtálak stb.: ezeket le kell takarni, majd bármelyik polcon elhelyezhetők.

Gyümölcsök és zöldségek: alaposan meg kell őket tisztítani és számukra külön biztosított fiók(ok)ban elhelyezni.

Vaj és sajt: speciális légmentes tartóedényekbe kell helyezni, vagy alufóliába vagy nejlonzacskóba csomagolni őket, és a lehető legtöbb levegőt kiszorítani körülöttük.

Tejesüvegek: legyen kupakjuk, és tárolja őket az ajtó palacktartó rekeszében.

Ha a banán, krumpli, hagyma vagy fokhagyma nincs becsomagolva, tilos őket a hűtőszekrényben tartani.

5.5 Ötletek fogyasztáshoz

Ha a legjobban szeretné hasznosítani a fogyasztási eljárását, tartson be néhány fontos ajánlást:

- az adatlapon megtekintheti azt a maximális élelmiszer-mennyiséget, amely 24 órán belül lefagyasztható;
- a fogyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe. Ez alatt az időszak alatt nem szabad további fogyasztásra váró élelmiszert betenni;
- csak első osztályú, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyasszon le;
- készítsen kisebb adag ételeket, hogy gyorsan és teljesen megfagyjanak, és hogy a későbbiekben csak a kívánt mennyiséget kelljen felolvasztani;
- csomagolja az ételt alufóliába vagy folpackba, és ellenőrizze, hogy sikerült-e a csomagolással kizárt a levegőt;
- ne hagyja, hogy a friss, még meg nem fagyott élelmiszerek hozzáérjenek a már lefagyaszott adagokhoz, mert különben az utóbbiaknak megemelkedik a hőmérséklete;
- a zsírszegény ételeket könnyebben és hosszabb ideig lehet tárolni, mint a zsírosakat; a só csökkenti az élelmiszerek élettartamát;
- ha a vízből képződött jeget a fogyasztórekeszből történő kivétel után rögtön fogyasztani kezdik, fagyásból eredő égései séreliséseket okozhat a bőrön;
- ajánlatos minden egyes csomagon feltüntetni a lefagyásztás dátumát, hogy nyomon lehessen követni a tárolási időket.

5.6 Ötletek fagyasztott élelmiszerek tárolásához

Annak érdekében, hogy a legjobb teljesítménytérje el a készüléknél:

- ellenőrizze, hogy a kereskedelmileg lefagyasztott élelmiszereket megfelelően tárolta-e az eladó;
- gondoskodjon róla, hogy a fagyasztott élelmiszerek a lehető legrövidebb időn belül elkerüljenek az élelmiszerüzletből a fagyasztóból;

- ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva;
- a kiolvasztott élelmiszerek nagyon gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók vissza;
- ne lépje túl az élelmiszerüzgyártó által feltüntetett tárolási időtartamot.

6. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

6.1 A készülék belsejének tisztítása

A készülék legelső használata előtt mossa ki a készülék belsejét semleges szappanos langos vízzel, hogy eltávolítsa a tökéletesen új termékek tipikus szagát, majd alaposan száritsa ki.



Ne használjon mosószeret vagy súró-líporokat, mert ezek megsérthetik a felületet.



FIGYELEM

Bármilyen karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.



Ennél a készüléknél szénhidrogén van a hűtőegységben; ezért csak megbízott szerelő végezhet rajta karbantartást, és tölthesi fel újra.

6.2 Időszakos tisztítás

A készüléket rendszeresen tisztítani kell:

- a készülék belsejét és a tartozékokat langos vízzel és egy kevés semleges mosogatószerrel tisztítsa meg.
- rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítésekét, és törlje tisztára, hogy biztosítsa azok tisztaságát és szennyeződésmentességét.

- gondosan öblítse le és száritsa meg.



Ne húzza meg, ne mozgassa és ne sértese meg a készülékházban lévő csővezeték és/vagy kábeleket.
Soha ne használjon mosószeretet, súrolóporokat, erőteljesen illatosított tisztítószereket vagy viaszos polírozószereket a beltér tisztításához, mivel ezek károsítják a felületet, és erőteljes illatot hagynak maguk után.

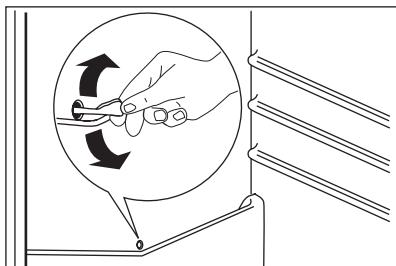
Tisztítsa meg a kondenzátor (fekete rács), majd a készülék hátulján lévő kompresszort egy kefével. Ezzel a művelettel javíthatja a készülék teljesítményét, és csökkenheti az áramfogyasztást.



Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőrendszer.

Számos konyhai felülettisztító olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek megtámadhatják/károsítják a készülékből használt műanyagokat. Ebből az okból javasoljuk, hogy a készülék különböző felületét kizárolag meleg vízzel tisztítsa, amelyhez egy kevés mosogatószert adott. A tisztítás után csatlakoztassa a készüléket a táphálózathoz.

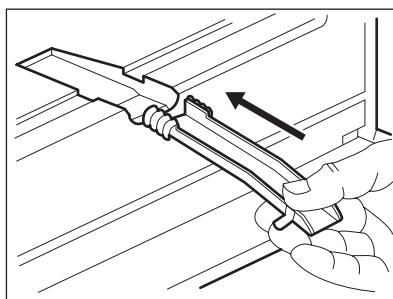
6.3 A hűtőszekrény leolvasztása



Rendeltetésszerű használat során a dér minden alkalommal automatikusan leolvad a hűtőrekesz elpárologtatójáról, amint a kompresszor leáll. A jégmentesítéssel keletkezett víz a készülék háttulján a kompresszor felett egy vályún keresztül belefolyik egy különleges tartályba, és ott elpárolog.

Fontos, hogy a hűtőszekrény-csatorna közepén látható lefolyónyílást, amely a jégmentesítésből származó vizet befogadja, rendszeresen megtisztítsa, nehogy a víz túlfolyjon és rácsöpögjen a készülékben lévő élelmiszerekre.

6.4 A fagyasztó leolvasztása



Bizonyos mennyiségi dér minden képződik a fagyasztó polcain és a felső rekesz körül.

Olvasza le a fagyaszót, amikor a dérréteg vastagsága meghaladja a 3-5 mm-t.

A dér eltávolításához kövesse az alábbi utasításokat:

- húzza ki a dugót a fall aljzatból, vagy kapcsolja ki a készüléket
- szedjen ki minden tárolt élelmiszert, csomagolja öket több réteg újságpapírba, és tegye őket hideg helyre
- vegye ki a fagyasztofiókokat
- tegyen szigetelőanyagot (pl. takaró vagy új-ságpapír) a fiókok köré.

A leolvasztás felgyorsítható, ha meleg (nem forró) vizet tartalmazó edényeket helyez a fagyaszatóba.

- Válassza le a vízelvezető csatornát a tárolási helyzetből, nyomja be az ábrának megfelelően, és helyezze az alsó fagyasztofiókba, ahol a víz összegyűlik
- óvatosan kaparja le a jeget, amikor elkezd felolvadni. Használjon fa vagy műanyag kaparókést
- amikor az összes jég elolvadt, tisztítsa ki és törlje szárazra a készülékházat, majd tegye vissza a vízelvezető csatornát a helyére.
- kapcsolja be a készüléket és helyezze vissza a fagyaszott élelmiszereket.

Javasoljuk, hogy néhány óráig a hőmérsékletszabályzó legmagasabb állásában üzemeltesse a készüléket, hogy minél hamarabb elérje a megfelelő tárolási hőmérsékletet.



Soha ne próbálja meg éles fémeszközökkel lekaparni a jeget az elpárologtatóról, mert felsérheti azt. A leolvasztás felgyorsítására kizárolag a gyártó által ajánlott eszközöket vagy anyagokat használjon. Ha a leolvasztás közben a fagyaszott élelmiszeres csomagok hőmérséklete megemelkedik, biztonságos tárolási idejük lerövidülhet.

7. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELEM

A hibakeresés előtt válassza le a készüléket a táphálózatról.

Csak szakképzett villanyszerelő vagy kompetens személy végezhet el bármilyen olyan hibaellátást, amely nem szerepel a jelen kézikönyvben.



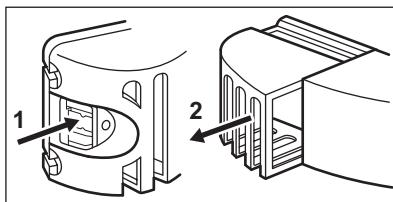
Normál használat közben a bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőfolyadék áramlása)

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék zajos	A készülék alátámasztása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a készülék stabilan áll-e (mind a négy lábnak a padlón kell állnia).
A kompresszor folyamatosan működik	Lehet, hogy a hőmérsékletszabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítsan be magasabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárása" c. szakaszt.
	Túl gyakori az ajtó nyitogatása.	Ne tartsa nyitva az ajtót a szükségnél hosszabb időn át.
	A termékhőmérséklet túl magas.	Hagyja, hogy a termékhőmérséklet a szobahőmérsékletre csökkenjen a tárolás előtt.
	A szobahőmérséklet túl magas.	Csökkentse a szobahőmérsékletet.
Víz folyik le a hűtőszekrény hátlapján.	Az automatikus leolvasztási folyamat során a zúzmara leolvad a hátlapon.	Ez helyes.
Víz folyik be a hűtőszekrénybe	A vízkifolyó eltömődött.	Tisztítsa ki a vízkifolyót.
	Az élelmiszerek megakadályozzák, hogy a víz a vízgyűjtőbe folyjon.	Ügyeljen rá, hogy a termékek ne érjenek a hátsó falhoz.
Víz folyik a padlóra.	A leolvasztási vízkifolyó nem a kompresszor fölötti párologtató tálcahoz csatlakozik.	Csatlakoztassa a leolvasztási vízkifolyót a párologtató tálcához.
Túl sok a jég és a zúzma.	Az élelmiszerek nincsenek megfelelően becsomagolva.	Csomagolja be jobban az élelmiszereket.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárása" c. szakaszt.
	Lehet, hogy a hőmérsékletszabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítsan be magasabb hőmérsékletet.
A készülékben a hőmérséklet túl alacsony.	Lehet, hogy a hőmérsékletszabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítsan be magasabb hőmérsékletet.
A készülékben a hőmérséklet túl magas.	Lehet, hogy a hőmérsékletszabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítsan be alacsonyabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárása" c. szakaszt.
	A termékhőmérséklet túl magas.	Hagyja, hogy a termékhőmérséklet a szobahőmérsékletre csökkenjen a tárolás előtt.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Túl sok termék van tárolva egy időben.	Tároljon kevesebbet egy időben.
A hűtőszekrényben a hőmérséklet túl magas.	Nincs hideglevegő-keringetés a készülékben.	Gondoskodjon arról, hogy legyen hideglevegő-keringetés a készülékben.
A fagyasztóban a hőmérséklet túl magas.	A termékek túl közel vannak egymáshoz.	Tárolja a termékeket úgy, hogy legyen hideglevegő-keringés a készülékben.
A készülék nem működik.	A készülék ki van kapcsolva. A hálózati dugasz nincs helyesen csatlakoztatva a hálózati aljzatba.	Kapcsolja be a készüléket. Csatlakoztassa a hálózati dugasz helyesen a hálózati aljzatba.
	A készülék nem kap áramot. Nincs feszültség a hálózati aljzatban.	Csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket a hálózati aljzatba. Forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
A lámpa nem működik.	A lámpa készenléti üzemmódban van.	Zárja be és nyissa ki az ajtót.
	A lámpa hibás.	Olvassa el az "Izzó kicserelése" c. szakaszt.

Ha a készülék a fenti ellenőrzések elvégzése után még mindig nem megfelelően működik, forduljon az ügyfélszolgálati központhoz.

7.1 A lámpa izzójának cseréje



A készüléket hosszú élettartamú belső LED-világítással szereltük fel.

- Válassza le a készüléket a hálózatról.
- Nyomja be a mozgatható részt a burkolat kioldásához (1).
- Vegye le a lámpaburkolatot (2).
- Szükség esetén cserélje ki az izzót egy hasonló kialakítású és teljesítményű izzora. Az Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 Watt jelű izzó használatát javasoljuk.
- Helyezze vissza a lámpaburkolatot.
- Csatlakoztassa a készüléket.
- Nyissa ki az ajtót. Győződjön meg arról, hogy a világítás bekapsol-e.
- Szükség esetén cserélje ki a hibás ajtótömítéseket. Forduljon a márkaszervizhez.

7.2 Az ajtó záródása

- Tisztítsa meg az ajtótömítéseket.
- Szükség esetén állítsa be az ajtót. Olvassa el az „Üzembe helyezés” c. szakaszt.

8. ÜZEMBE HELYEZÉS



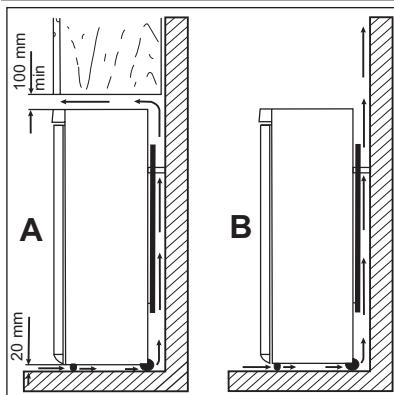
VIGYÁZAT

A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a "Biztonsági információk" c. szakaszit saját biztonsága és a készülék helyes üzemeltetése érdekében.

8.1 Elhelyezés

Olyan helyen helyezze üzembe a készüléket, amelynek környezeti hőmérséklete megfelel annak a klímabesorolásnak, amely a készülék adattábláján fel van tüntetve:

8.2 Elhelyezés



Klímabe-sorolás	Környezeti hőmérséklet
SN	+10°C és +32°C között
N	+16°C és +32°C között
ST	+16°C és +38°C között
T	+16°C és +43°C között

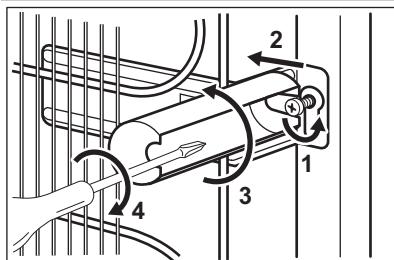
A készüléket minden hőforrástól, például radiátorról, kazántól, közvetlen napsütéstől stb. távol kell üzemelni. Gondoskodjon arról, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék háztoldala körül. Ha a készüléket egy falra függessztett egység alá helyezi, a legjobb teljesítmény érdekében a készülék felső lapja és a fal aegység között legalább 100 mm távolságot kell hagyni. Azonban az az ideális, ha a készüléket nem egy falra függessztett egység alatt helyezi el. A pontos vízszintbe állítás a készülék alján található egy vagy több állítható láb révén biztosítható.



VIGYÁZAT

Gondoskodni kell arról, hogy a készüléket probléma esetén haladéktalanul le lehessen választani a hálózati áramkörölről, ezért a dugaszna az üzembe helyezés után könnyen elérhető helyen kell lennie.

8.3 Hátsó távtartók

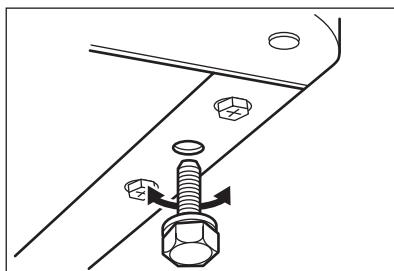


A két távtartó a dokumentációt tartalmazó tasakban található.

A távtartók elhelyezéséhez kövesse az alábbi műveletsort:

1. Lazítsa meg a csavart.
2. Helyezze a távtartót a csavarfej alá.
3. Fordítsa a távtartót a megfelelő helyzetbe.
4. Húzza meg a csavart.

8.4 Vízszintbe állítás



Amikor elhelyezi a készüléket, ügyeljen arra, hogy vízszintben álljon. Ez az előző oldalon alul található két szabályozható láb segítségével érhető el.

8.5 Elektromos csatlakoztatás

Az elektromos csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség és frekvencia megegyezik-e a háztartási hálózati áram értékeivel.

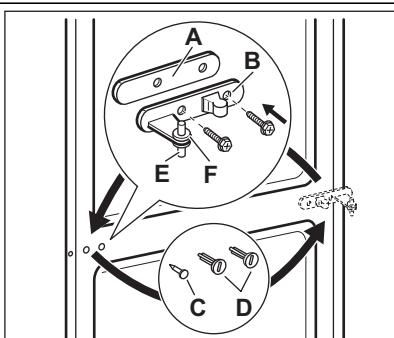
A készüléket kötelező földelni. A elektromos hálózatba illő vezeték dugója ilyen érintkezéssel van ellátva. Ha a háztartási hálózati csatlako-

zóaljzat nincs leföldelve, csatlakoztassa a készüléket az érvényben lévő jogszabályok szerint külön földpólushoz, miután konzultált egy képesített villanyszerelővel.

A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a fenti biztonsági óvintézkedéseket nem tartják be.

Ez a készülék megfelel az EGK irányelveknek.

8.6 Az ajtó nyitási irányának megfordítása



VIGYÁZAT

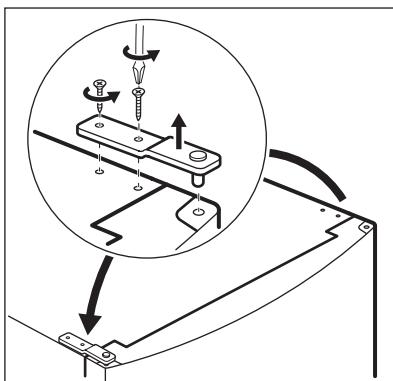
Bármilyen művelet végrehajtása előtt húzza ki a hálózati vezetéket a hálózati aljzatból.



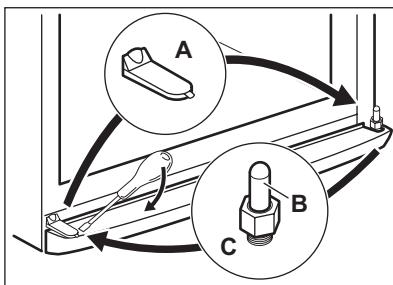
Azt javasoljuk, hogy a következő műveleteket egy másik személy segítségével végezze, aki a készülék ajtóját a műveletek során megtartja.

Az ajtó nyitási irányának megváltoztatásához végezze el az alábbi lépéseket:

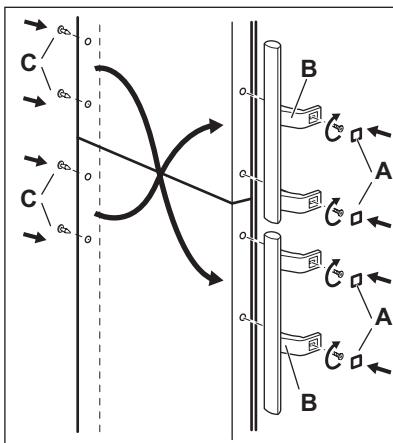
- Nyissa ki az ajtót. Csavarozza ki a középső zsanérét (B). Vegye le a műanyag távtartót (A)
- Távolítsa el a távtartót (F), és helyezze át a zsanér forgócsapjának (E) másik oldalára.
- Vegye le az ajtókat.
- Távolítsa el a középső zsanér bal oldali borítócsapját (C, D), és helyezze át a másik oldalra.
- Illessze a középső zsanér csapját (E) az alsó ajtó bal oldali furatába.



- Csavarozza ki a felső zsanér forgócsapját, és csavarozza fel az ellenkező oldalra.



- Egy szerszám segítségével távolítsa el a zsanérborítást. (A).
- Szerelje le az alsó zsanér forgócsapját (B) és a távtartót (C), majd szerelje fel őket a másik oldalon.
- Helyezze vissza a borítást (A) az ellenkező oldalra.



- Vegye le a (B) burkolatokat. Vegye le a borítócsapot (A).
- Csavarozza ki a fogantyúkat (C), és csavarozza be az ellenkező oldalra. Helyezze az alsó fogantyút a felső ajtóra, a felső fogantyút pedig az alsó ajtóra.
- Helyezze át a borítócsapot (A) az ellenkező oldalra.

Hajtson végre egy végső ellenőrzést, hogy megbizonyosodjon a következőkről:

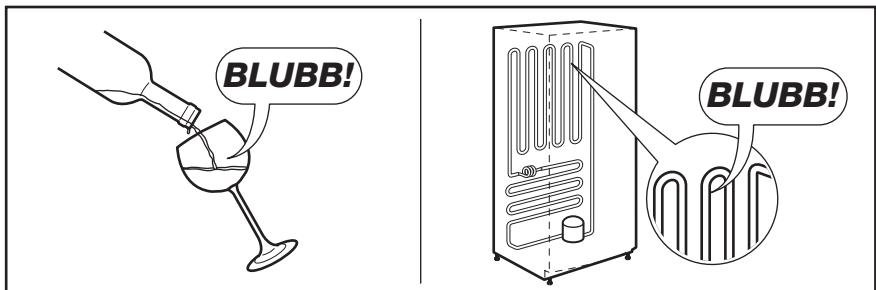
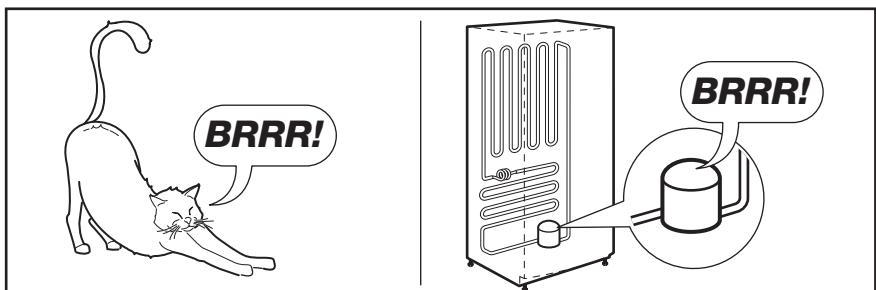
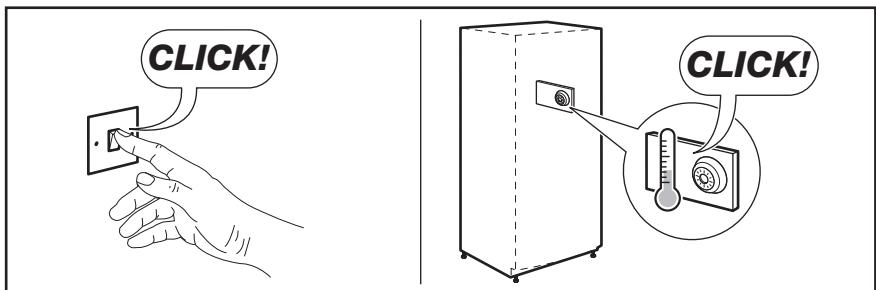
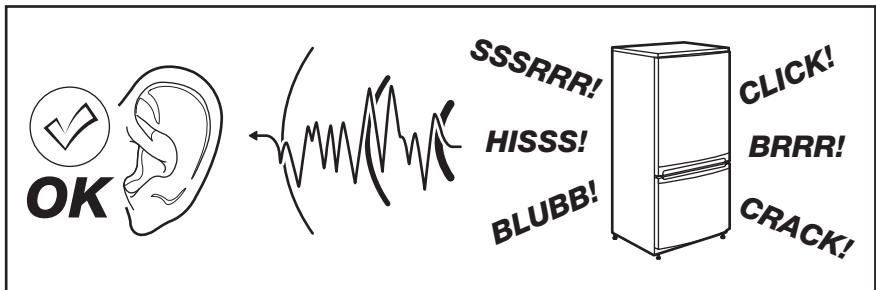
- minden csavar meg van-e húzva.
- A mágneses tömítés a készülékházhoz tapad-e.
- Az ajtó megfelelően nyílik és csukódik-e.

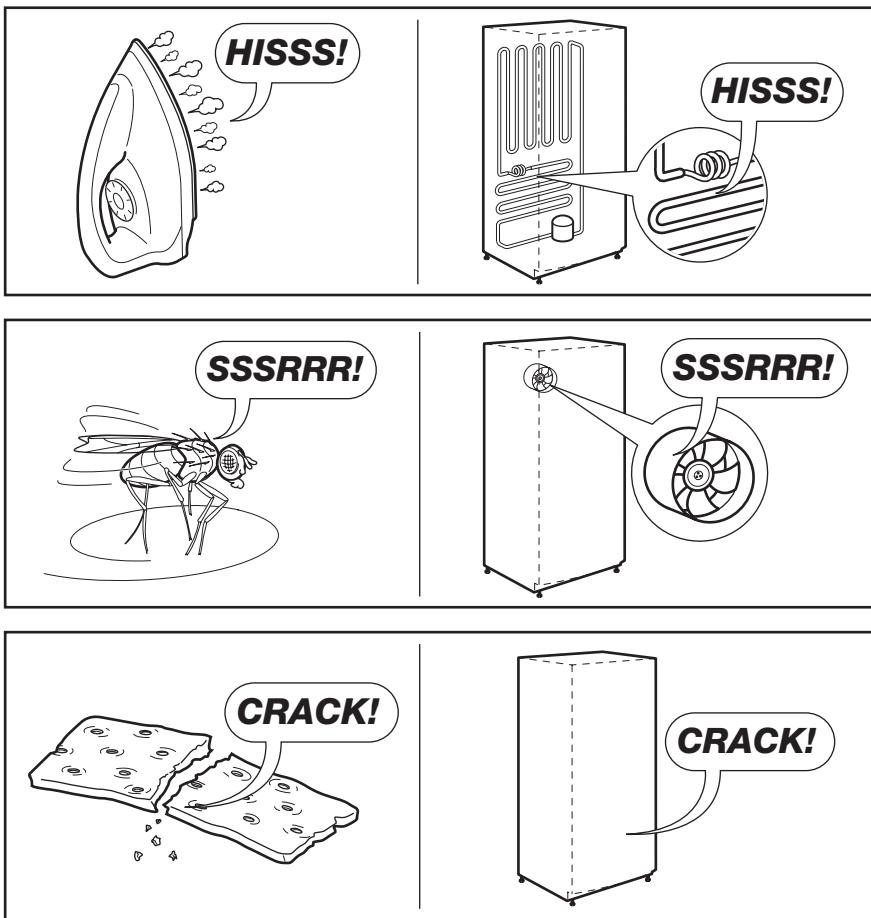
Ha a környezeti hőmérséklet alacsony (pl. télen), előfordulhat, hogy az ajtótömítés nem tapad hozzá tökéletesen a szekrénytesthez. Ebben az esetben vérja meg, amíg a tömítés magától hozzáidomul a szekrénytesthez.

Ha nem szeretné saját maga végrehajtani a fenti műveleteket, forduljon a legközelebbi márkaszervizhez. A márkaszerviz szakembere költségtérítés ellenében elvégzi az ajtók nyitásirányának megfordítását.

9. ZAJOK

Normál működés közben bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőfolyadék áramlása).





10. MŰSZAKI ADATOK

Az 1/1998. (I. 12.) IKIM sz. miniszteri rendeletnek megfelelően

Gyártó védjegye	Electrolux	
A készülék kategóriája	Hűtőszekrény - fagyasztószekrény	
Magasság	mm	2010
Szélesség	mm	595
Mélység	mm	658
Hűtőtér nettó térfogata	liter	285

Fagyasztótér nettó térfogata	liter	90
Energiaosztály (A++ és G között, ahol az A++ a leghatékonyabb, a G a legkevésbé hatékony)		A++
Villamosenergia -fogyasztás (24 órás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A mindenkorai energiafogyasztás a készülék használatától és elhelyezéstől függ.)	kWh/év	246
Fagyasztótér csillagszám jele		****
Áramkimaradási biztonság	óra	20
Fagyasztási teljesítmény	kg/24 óra	4,125
Klímaosztály		N-ST-T
Feszültség	Volt	230-240
Zajteljesítmény	dB/A	39
Beépíthető		Nem

A műszaki adatok megtalálhatók a készülék belséjében bal oldalon lévő adattáblán és az energiatakarékkossági címkén.

11. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra: . Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó

szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjön kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatalnal.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	38
2. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS	40
3. LIETOŠANA	40
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ	41
5. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI	44
6. KOPŠANA UN TĪRŠANA	45
7. PROBLĒMRISINĀŠANA	46
8. UZSTĀDĪŠANA	48
9. TROKŠNI	51
10. TEHNISKIE DATI	53
11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU	53

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties šo Electrolux produktu. Jūsu izvēlētais produkts iemieso desmitiem gadu ilgu profesionālu pieredzi un inovācijas. Tas ir pārdomāts, stīlīgs un veidots, domājot par Jums. Tāpēc katru reizi, kad Jūs to lietojat, varat būt droši, ka tas sniegs lieliskus rezultātus.

Leipni lūdzam Electrolux pasaule!

Apmeklējet mūsu mājaslapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.electrolux.com/productregistration



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecieties, vai jums ir šādi dati.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.

Vispārīgā informācija un piemēri

Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.



1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Jūsu drošības un ierīces pareizas lietošanas dēļ pirms ierīces uzstādišanas un pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un iepazīstieties ar visiem tajā ietvertajiem padomiem un brīdinājumiem. Lai nepielautu nelaimes gadījumu iespējamību un nepareizu ierīces darbību, ir svarīgi, lai visi šīs ierīces lietotāji rūpīgi iepazītos ar lietošanas un drošības norādījumiem. Saglabājiet šos lietošanas norādījumus un sekojiet, lai tie vienmēr atrastos kopā ar ierīci gadījumā, ja tā tiek pārvietota vai pārdota. Tādējādi jūs nodrošināsiet iespēju, ka visi tās lietotāji būs atbilstoši informēti par pareizu un drošu ierīces lietošanu. Jūsu un īpašuma drošības dēļ ievērojet šajā rokasgrāmatā minētos piesardzības pasākumus, jo pretējā gadījumā ierīces ražotājs neuzņemsies atbildību.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni vai citas personas, kuru fiziskās, gaigās spējas vai pieredzes trūkums nelauj tiem droši izmantot ierīci bez atbilstošas uzraudzības vai atbilstīgās personas norādījumiem.

Nepielaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.

- Glabājiet iesainojuma materiālus bērniem nepieejamā vietās. Pastāv nosmakšanas risks.
- Ja atbrīvojaties no ierīces, izņemiet kontakt-spraudni no sienas kontaktligzdas, nogrieziet strāvas kabeli (pēc iespējas tuvāk ierīcei) un nonemiet durvis, lai nepielautu, ka bērni, spēlējoties iekļūst ierīcē un tiek pakļauti elektrošokam vai nosmakšanai.
- Ja nomaināt veco ierīci, kurai uz durvīm vai vāķa ir atsperslēdzene (aizkrītņa slēdzene), pret šo ierīci, kas aprīkota ar magnētisko durvju blīvējumu, pārbaudiet, vai, atbrīvojoties no nolietotās ierīces, tās slēdzene tiek sabojāta. Tas nepieļaus bērnu iekļūšanu ierīcē un ie-slēgšanos.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS

Sekojiet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.

- lerīce ir paredzēta produktu un/vai dzierienu uzglabāšanai mājsaimniecības vajadzībām, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai citus mākslīgus paņēmienus, lai paātrinātu atkausēšanu.
- Nelietojiet ledusskapja iekšpusē elektroierīces, piemēram, saldējuma pagatavošanas ierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Ierīces dzesētāja shēmā ir izobutāns (R600a) — viegli uzliesmojoša, videi praktiski nekaitīga dabasgāze.

Transportējot un uzstādot ierīci, nesabojājiet dzesētāja shēmas sastāvdalas.

Ja dzesētāja shēma tomēr tiek bojāta:

- nepielaujiet atklātu liesmu un novērsiet iespējamu aizdegšanās avotu klātbūtni
- rūpīgi izvēdiniet telpu, kurā ir uzstādīta ierīce
- Mainīt ierīces specifikācijas vai modifīcēt to ir bīstami. Strāvas kabela bojājums var izraisīt ūssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.



BRĪDINĀJUMS

Lai nepielaujiet bīstamību, elektriskās sastāvdalas, piemēram, strāvas kabeli, kontaktakāsu vai kompresoru, drīkst nomainīt tikai sertificēts servisa pārstāvis vai kvalificēts apkopes speciālists.

1. Nepagariniet strāvas kabeli.
2. Pārbaudiet, vai ierīces aizmugurējā dala never saspieš vai sabojāt strāvas kabela kontaktspaudni. Saspiešs vai bojāts kontaktspaudnis var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.
3. Pārbaudiet, vai varat piekļūt ierīces strāvas kabela kontaktspaudnīm.
4. Nevelciet strāvas kabeli.
5. Ja strāvas kabela kontaktspaudnis ir vālīgs, neievietojiet to sienas kontaktligzdā. Tas var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanos.
6. Nelietojiet ierīci, ja iekšējā apgaismojuma spuldzei nav pārsegta.
- Šī ierīce ir smaga. Pārvietojiet to uzmanīgi.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar mitrām rokām, jo tas

- var izraisīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kur tā pakļauta tiešai saules staru iedarbībai.
- Šajā ierīcē uzstādītās elektriskās spuldzes ir paredzētas izmantošanai vienīgi mājsaimniecības ierīcēs. Tās nav paredzētas telpas apgaismojumam.

1.3 Ikdienas lietošana

- Nenovietojiet uz ledusskapja plastmasas daļām karstus virtutes traukus.
- Neuzglabājet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus, jo tie var eksplodēt.
- Nenovietojiet produktus tieši pretim aizmugurējā sienā esošajai gaisa cirkulācijas atverei. (Ja ierīce aprīkota ar tehnoloģiju Frost Free)
- Atlaideināto pārtiku nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Uzglabājet iepriekš iesaiņotus un sasaldētus produktus atbilstoši produktu ražotāja norādījumiem.
- levērojiet ierīces ražotāja uzglabāšanas ieteikumus. Skatiet attiecīgos norādījumus.
- Neievietojiet saldētavā gāzētus vai dzirkstošus dzērienus, jo tie var uzsprāgt un tādējādi sabojāt ierīci.
- Sasaldētas sulas vai saldējuma tūlītēja lietošana var izraisīt apdegumus.

1.4 Apkope un tīrīšana

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Netīriet ierīci, izmantojot metāla priekšmetus.
- Netīriet aplēdojumu ar asiem priekšmetiem. Lietojiet plastmasas skräpi.
- Regulāri pārbaudiet ledusskapā esošo ūdens izplūdes atveri, vai tajā nav sakrājies ūdens, kas radies atkausēšanas laikā. Ja nepieciešams, iztīriet atveri. Ja aizplūdes sistēma būs bloķēta, ūdens sakrāsies ledusskapja apakšējā daļā.

1.5 Uzstādīšana



Lai pieslēgtu ierīci elektrotīklam, rūpīgi ievērojiet rokasgrāmatas attiecīgajās sadaļās esošos norādījumus.

- Izsaiņojiet ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Nepieslēdziet bojātu ierīci. Ja konstatējat bojājumus, nekavējoties ziņojiet par to ierīces tirgotājam. Saglabājiet iesaiņojuma materiālus.
- Pirms ierīces pieslēgšanas, ieteicams pagaidīt četras stundas, lai ~~ella~~ varētu ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Nodrošiniet ierīces tuvumā atbilstošu ventilāciju, pretējā gadījumā tā var pārkarst. Lai ierīko tu pareizu ventilāciju, izpildiet attiecīgos uzstādīšanas norādījumus.
- Lai nepielautu saskaršanās iespēju ar siltajām ierīces daļām, piemēram, kompresoru un kondensatoru, uzstādīet ledusskapī ar tā aizmugurējo daļu virzienā pret sienu.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt blakus radiatoriem vai plītīm.
- Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas var pieklūt kontaktiligzda.
- Pieslēdziet ierīci tikai dzeramā ūdens piegādes avotam (ja ir paredzēts ūdens pieslēgums).

1.6 Apkope

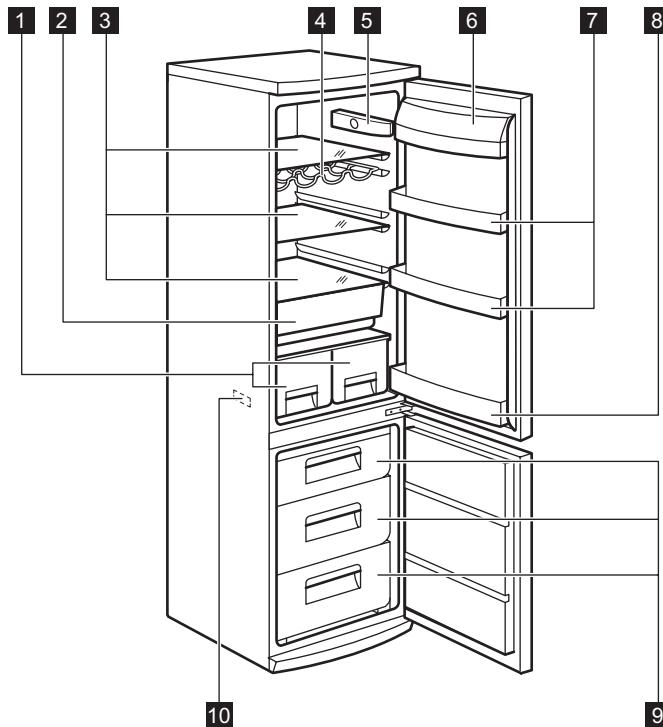
- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis vai cita zinoša persona.
- Šīs ierīces tehnisko apkopi un remontu drīkst veikt tikai pilnvarota klientu apkalpošanas centra darbinieki. Remontam jāizmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.

1.7 Apkārtējās vides aizsardzība



Ierīcē, tās dzesētājāgenta kontūrā vai izolācijas materiālos nav vielu, kas var negatīvi ietekmēt ozona slāni. Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošas gāzes: atbrīvojieties no ierīces atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Nepielaujiet dzesētājagregāta bojājumus, it īpaši aizmugurē esošā siltummaiņa tuvumā. Ierīces izgatavošanā izmantotie materiāli ir apzīmēti ar simbolu - tātad tie ir otrreizēji pārstrādājami.

2. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS



- 1** Atvilknes augliem
- 2** Stikla plaukti
- 3** Freshzone atvilkne
- 4** Pudeļu plaukts
- 5** Termostats

- 6** Plaukts sviestam
- 7** Plaukti durvis
- 8** Pudeļu plaukts
- 9** Saldētavas grozi
- 10** Tehnisko datu plāksnīte

3. LIETOŠANA

3.1 Ieslēgšana

Iespaidiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā. Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņrādiņā kustības virzienā līdz vidējam iestatījumam.

3.2 Izslēgšana

Izslēdziet ierīci, pagriežot temperatūras regulatoru stāvoklī "O".

3.3 Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēti automātiski. Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākajam iestatījumam;
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz augstākajam iestatījumam;



Vidējais iestatījums parasti ir viespiemērotākais.

Taču, izvēloties temperatūru, atcerieties, ka tā ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- no tā, cik bieži tiek atvērtas ledusskapja durvis;
- ledusskapī uzglabāto produkta daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.



Ja vides temperatūra ir augsta vai arī ieīrcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums un ir iestatīta viszemākā temperatūra, tas var radīt ledusskapja aizmugurējās sienas apsarmojumu. Šajā gadījumā, lai aktivizētu automātisko atkausēšanu un tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu, pagrieziet temperatūras regulatora skalu līdz augstākai temperatūrai.

4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

4.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava ir piemērota svāigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svāigus produktus, nav nepieciešams mainīt vidējo iestatījumu.

Taču, lai ātrāk sasaldētu pārtiku, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākam iestatījumam (lielāks skaitlis).



Šajā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra, iespējams, pazemināsies zero °C. Ja tas tā notiek, atiestatiet temperatūras regulatoru līdz siltākas temperatūras iestatījumam.

Novietojiet svāigos produktus apakšējā nodalījumā.

4.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmais reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietot nodalī-

ju mā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko temperatūras iestatījumu.



Ja sākas nejaušs atkausēšanas proces, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (ekrības piegādes pārtraukuma laiks ir līgaks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzīšanas - atkārtoti jāsasaldē.

4.3 Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldēti produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja nodalījumā vai istabas temperatūrā (atkarībā no šim procesam paredzētā laika).

Nelielus produktus, kas tikko izņemti no saldētavas, var pagatavot arī saldētā veidā: šajā gadījumā palielināties produktu pagatavošans laiks.

4.4 Temperatūras indikators

Termostatam ir nepieciešama regulēšana



Pareiza temperatūra



Lai palīdzētu Jums pareizi lietot ierīci, Jūsu ledusskapis ir aprīkots ar temperatūras indikatoru. Sānā esošais simbols norāda visaukstāko zonu ledusskapī.

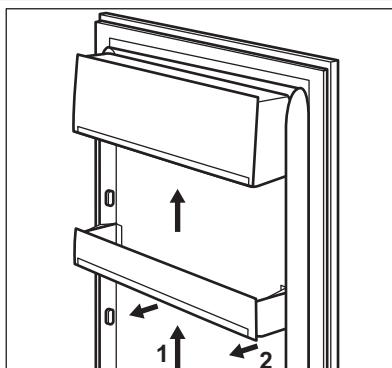
Visaukstākā zona ir no augļu un dārzeņu atvilknes stikla plauktā līdz simbolam vai līdz simbola augstumam novietotam plauktam.

Lai nodrošinātu pareizu pārtikas uzglabāšanu, temperatūras indikatorā ir jābūt attēlotam "OK" zinojumam.

Ja "OK" nav attēlots, ar temperatūras regulatoru iestatiet zemāku temperatūru un pēc 12 stundām pārbaudiet temperatūras indikatoru vēlreiz.

Pēc svaisgas pārtikas ievietošanas vai atkārtotas vai ilgstošas ierīces durvju atvēršanas "OK" zinojums var pazust.

4.5 Durvju plauktu novietošana



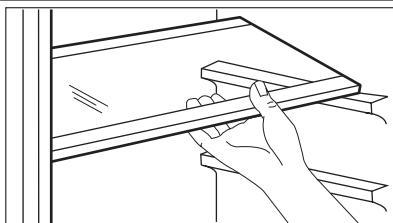
Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesainojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

Lai tos uzstādītu, rīkojieties šādi: pakāpeniski būdīt plauktus bultīnas virzienā līdz tie brīvi iejet, tad pārvietojiet tos vajadzīgā stāvoklī.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet zemāko durvju plauktu.

4.6 Izņemami plaukti



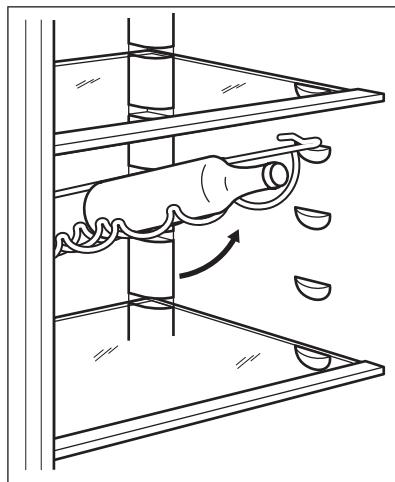
Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas plauktu izvietošanai dažādos līmeņos.

Daži plaukti ir jāpacel aiz aizmugures malas, lai tos varētu izņemt.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeņu atvilknes esošo stikla plauktu.

4.7 Pudeļu plaukts



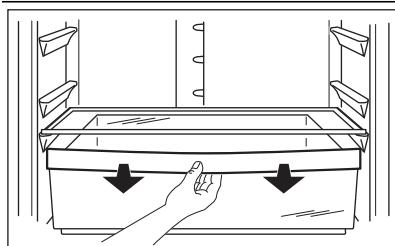
Novietojiet pudeles (ar vāciņu uz priekšpusi) ie-priekš uzstādītajā plauktā.



Ja plaukts uzstādīts horizontāli, novieto-jiet tikai aiztaisītas pudeles.

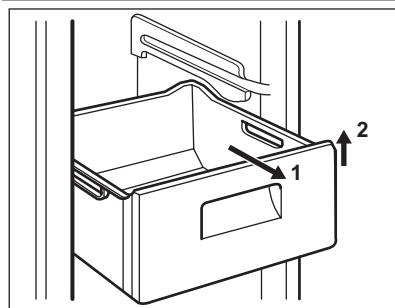
Lai uzglabātu atvērtās pudeles, šo pudeļu turētā-ju var novietot slīpā stāvoklī. Lai iegūtu šādu stā-vokli, pavelciet plauktu, lai tas var pagriezties uz augšu un nofiksēties nākamajā augstākajā līme-nī.

4.8 Freshzone atvilktnē



FreshZone ir piemērota tādu svaigu produktu uz-glābāšanai, kā zivis, gaļa, jūras produkti, jo tem-peratūra šajā zonā ir zemāka, nekā pārējā ledus-skapja daļā.

4.9 Saldēšanai paredzēto grozu izņemšana no saldētavas



Saldēšanas atvilktnēm ir ierobežojoša atdure, kas nelauj tām nejausi izkrust vai tikt nejausi iz-nemtām. Izņemot atvilktni no saldētavas, velciet to pret sevi līdz atdurei, tad izņemiet to, ceļot at-vilktnes priekšpusi uz augšu.

Ieliekot atvilktni atpakaļ, nedaudz paceliet tās priekšpusi uz augšu un ievietojiet saldētavā. Kad tā ievietota līdz gala punktam, spiediet atvilktni vietā.

5. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI

5.1 Skaņas normālas darbības laikā

- iespējams, ka dzesētājaģenta cirkulācijas laikā dzirdēsiet nelielu burbuļošanu vai guldzēšanu. Tā ir parasta parādība.
- Kamēr kompresors darbojas, aukstumaģents tiek cirkulēts sistēmā, un jūs dzirdēsiet dūķšanu un pulsējošo skaņu. Tā ir parasta parādība.
- Termiskā izplešanās var radīt pēkšņu troksni. Tā ir dabiska, nekaitīga parādība. Tā ir parasta parādība.
- Kompressorā ieslēgšanās vai izslēgšanās laikā dzirdēsiet klusu temperatūras regulatora klikšķi. Tā ir parasta parādība.

5.2 Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Neatveriet vai neatstājet ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts augstākajā stāvoklī un ieņēc ir ievietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbosies ne-pārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvai-kotājā apsarmojumu. Ja tas tā notiek, pagrie-ziet temperatūras regulatoru līdz zemākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģi-ju.

5.3 Svaigu produktu atdzesēšanas ieteikumi

Lai iegūtu vislabāko rezultātu:

- neuzglabājiet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrumus
- pārklājiet vai iesaiņojet produktus, it īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts
- novietojet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaisss

5.4 Ieteikumi par saldēšanu

Noderīgi ieteikumi:

Visa veida gaļa: iesaiņojet polietilēna maisiņos un novietojet uz stikla plaukta virs dārzeņu at-vilktnes.

Drošības apsvērumu dēļ uzglabājiet produktus šādā veidā tikai vienu vai divas dienas.

Pagatavoti ēdienu, aukstie ēdienu, u.c.: tos jāpār-klāj un var novietot jebkurā plauktā.

Augļi un dārzeņi: tie rūpīgi jānotīra un jānovieto dārzeņu atvilktnē (ēs).

Sviests un siers: tas jāievieto īpašos gaisa ne-caurlaidīgos traukos vai jāiesaņo alumīnija folijā vai arī polietilēna maisiņos.

Piena pudeles: tās jāaizvāko un jānovieto ledus-skapja durvju pudeļu plauktā.

Leduskapī nedrīkst uzglabāt banānus, kartupe-ļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav iesaiņoti).

5.5 Produktu sasaldēšanas ieteikumi

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais produktu daudzums, ko var sa-saldēt 24 stundu laikā. ir minēts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrtus produktus;
- sagatavojet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;
- leisiņojet tos alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gai-sa necaurlaidīgi;
- neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskar-ties ar jau sasaldētiem produktiem, tādējādi nepielaujot pēdējo temperatūtas paaugstinā-šanos;
- liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā tie, kuros ir augsts tauku satus; Sāls samazi-na produktu uzglabāšanas laiku;
- saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc izņemša-nas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegu-mus;
- lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ie-teicams to pierakstīt.

5.6 Saldētu produktu uzglabāšanas ieteikumi

Lai panāktu šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pēc iegādes ievietot saldētos produktus saldē-tavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis atvēr-tas ilgāk nekā tas nepieciešams;
- tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;

- nepārsniegt produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes, mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepījūni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdrīri.



UZMANĪBU

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektroītkla.



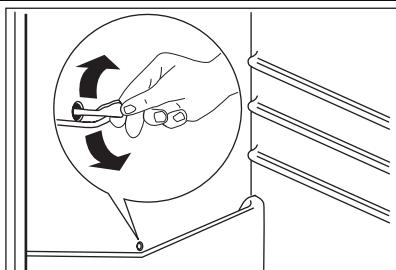
Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūden-radijs; tādēļ tās apkopi un uzlādēšanu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.

6.2 Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra:

- Tīriet iekšpusi un piederumus, izmantojot remdenu ūdeni un neitrālas ziepes.
- Regulāri pārbaudiet duryju blīvējumu un notīriet to.

6.3 Ledusskapja atkausēšana



- Pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet.



Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājet ledusskapja caurules un/vai kabeļus.

Lai tīrītu ledusskapji, neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pākāpi vai vasku, jo tas var sabojāt virsmas un radīt stipru aromātu.

Tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru (melnās restes) un kompresoru ar suku. Šī darbība uzlabos ierīces veikspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.



Nesabojājet atdzesēšanas sistēmu.

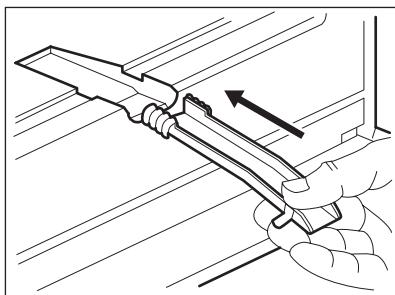
Daudzi virtuves virsmu tīrīšanas līdzekļi satur ķīmikālijas, kas var sabojāt ledusskapja plastmasas daļas. Tādēļ ieteicams ledusskapja korpusu tīrīt tikai ar siltā ūdens un tam pievienota šķidra mazgāšanas līdzekļa maisījumu.

Pēc tīrīšanas pievienojiet ledusskapji elektroītklam.

Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstājoties kompresora motora darbībai, tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa aizplūdes šķūteni tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ledusskapja aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepielautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.

6.4 Saldētavas atkausēšana



Uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodalījumu vienmēr izveidosies sarmas kārtiņa. Kad sarmas kārtas biezums sasniedz 3 – 5 mm, saldētava jāatkausē.

Lai noņemtu sarmu, rīkojieties šādi:

- atvienojiet ierīci no elektrotīkla vai izslēdziet to;
- izņemiet uzglabāšanai ievietotos produktus, iesaiņojet tos vairākās avīžu lapu kārtās un novietojiet vēsā vietā;
- izņemiet saldētavas atvilknes;
- atvilktnēm apkārt aplieciel izolējošu materiālu, piemēram, segas vai avīzes.

Atkausēšanu var paātrināt, ievietojot saldētavā traukus ar karstu ūdeni (ne vārošu).

- izņemiet ūdens izvades kanālu no tā balsta stāvokļa, spiediet to saskaņā ar attēlu un ievietojiet to apakšējā saldētavas atvilktnē, kur sakrājas ūdens;
- kad ledus sāk kust, uzmanīgi noskrāpējiet to nost. Izmantojiet koka vai plastmasas skrāpi;
- kad ledus izkusis, iztīriet un nosusiniet saldētavas iekšpusi, tad ielieciet ūdens izvades kanālu atpakaļ savā vietā;
- ieslēdziet ledusskapu un ielieciet atpakaļ saldētos produktus.

Lai iegūtu pietiekamu uzglabāšanas temperatūru tūlīt, ieteicams uz dažām stundām ieslēgt ierīces termostatu visaugstākajā (aukstākajā) stāvoklī.



Neizmantojiet cietus skrāpjus ledus notīrīšanai no iztvaikotāja, jo šādi to var sabojāt. Nelietojet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai. Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku.

7. PROBLĒMRISINĀŠANA



UZMANĪBU

Pirms problēmrisināšanas atvienojiet strāvas padeves spraudkontaktu no kontaktligzdas.

Problēmrisināšanu saistībā ar jautājumiem, kas nav ietverti šajā rokasgrāmatā, drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis.



Normālas darbības laikā var dzirdēt dažas skānas (kompresors, saldēšanas šķidruma cirkulācija).

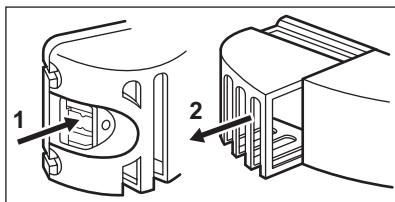
Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Šīs ierīces darbības laikā rodas troksnis.	Ierīce nav pareizi nostiprināta.	Pārbaudiet, vai ierīce novietota uz stabilas virsmas (visām četrām ledusskapja kājiņām jāsaskaras ar grīdu).
Kompresors darbojas nepātraukti.	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Duriņas nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadalā "Durvju aizvēšana" minēto informāciju.
	Durvīs tiek atvērtas pārāk bieži.	Neatstājiet durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
	Produktu temperatūra ir par augstu.	Pirms produktu uzglabāšanas, laujiet, lai to temperatūra nokritas līdz istabas temperatūrai.
	Istabas temperatūra ir par augstu.	Samaziniet istabas temperatūru.
Ūdens ledusskapja aizmugurē.	Automātiskā atkausēšanas procesa laikā uz aizmugurējās plāksnes var parādīties ūdens.	Tas ir pareizi.
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Nosprostojoies ūdens izplūdes kanāls.	Izfiriet ūdens izplūdes atveri.
	Produkti blokē ūdens ieplūdi ūdens savākšanas nodalījumā.	Pārbaudiet, vai produkti nesaikaras ar aizmugurējo plāksni.
Ūdens uz zemes.	Kūstošais ūdens neieplūst virs kompresora esošajā iztvaikotājā.	Ievietojet kūstošā ūdens izvadu iztvaikotāja paplātē.
Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtīņa.	Produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet produktus pareizi.
	Durtiņas nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadalā "Durvju aizvēšana" minēto informāciju.
	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet augstāku temperatūru.
Temperatūra ierīcē ir par zemu.	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet augstāku temperatūru.
Temperatūra ierīcē ir par augstu.	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet zemāku temperatūru.
	Durtiņas nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadalā "Durvju aizvēšana" minēto informāciju.
	Produktu temperatūra ir par augstu.	Pirms produktu uzglabāšanas, laujiet, lai to temperatūra nokritas līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaikus tiek uzglabāts par daudz produktu.	Uzglabājiet mazāku daudzumu produktu.
Temperatūra atdzesēšanass nodalījumā ir par augstu.	Ierīcē nav aukstā gaisa cirkulācijas.	Pārbaudiet, vai ierīcē ir nodrošināta aukstā gaisa cirkulācija.
Temperatūra saldētavā ir par augstu.	Produkti novietoti pārāk tuvu cits citam.	Uzglabājiet produktus tā, lai nodrošinātu aukstā gaisa cirkulāciju.
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet to.
	Ledusskapis nav pareizi piestīgts elektrotīklam.	Ievietojet pareizi strāvas kabeļa kontaktspraudni sienas kontaktligzdā.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
	Ierīcei netiek piegādāta strāva. Kontaktligzda nav sprieguma.	Pievienojet kontaktligzdu citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Apgaismojuma spuldze nedarbojas.	Apgaismojuma spuldze atrodas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis
	Spuldze ir bojāta.	Skatiet sadalā "Apgaismojuma spuldzes nomaiņa" minēto informāciju.

Ja pēc iepriekš minētajām pārbaudēm ierīce vēl arvien nedarbojas pareizi, sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru.

7.1 Apgaismojuma spuldzes nomaiņa



Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšpuses apgaismojums.

- Atvienojet ierīci.
- Piespiediet pārsega kustīgo daļu, lai atākētu spuldzes pārsegu (1).
- Noņemiet spuldzes pārsegu (2).
- Ja nepieciešams, nomainiet spuldzi pret citu ar līdzīgiem parametriem un jaudu. Ieteicams lietot Osram PARATHOM SPECIAL T26 ar 0.8 vatū jaudu.
- Uzlieciet spuldzes pārsegu.
- Pievienojet ierīci elektroīklam.
- Atveriet durvis. Pārliecinieties, vai lampa iešķēdzas.

7.2 Durvju aizvēršana

- Tīriet durvju blīvējumu.
- Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet sadalā "Uzstādīšana".

- Ja nepieciešams, nomainiet durvju bīrvējumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

8. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS

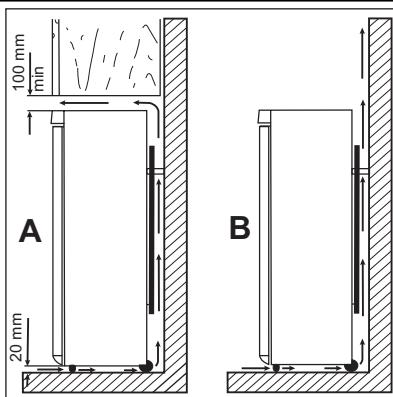
Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi iepazīstieties ar sadalā "Drošības informācija" minēto drošības un ierīces pareizas uzstādīšanas informāciju.

8.1 Novietojums

Uzstādīet šo ierīci vietā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klimati-skā kla-se	Apkārtējās vides temperatūra
SN	no +10 °C līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz +32 °C
ST	no +16 °C līdz +38 °C
T	no +16 °C līdz +43 °C

8.2 Izvietojums



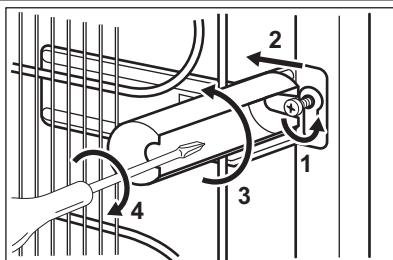
Ierīce jāuzstāda pietiekamā attālumā no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Parūpejieties, lai korpusa aizmugurē varētu brīvi cirkulēt gaiss. Ja ierīce uzstādīta zem plauktā, kas piestiprināts pie sienas, tad, lai nodrošinātu vislabāko sniegumu, minimālajam attālumam starp ierīces augšpusi un plauktu jābūt vismaz 100 mm. Tomēr vislabāk būtu ierīci neuzstādīt zem plauktiem, kas piestiprināti pie sienas. Precīzu līmenojumu var nodrošināt, noregulējot vienu vai vairākas kājiņas ierīces apakšpusē.



BRĪDINĀJUMS

Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla; pēc ierīces uzstādīšanas jābūt iespējai ērti piekļūt kontakt-dakšai.

8.3 Aizmugures starplikas

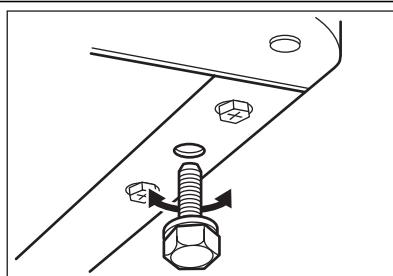


Divas starplikas atradīsiet maisā ar dokumentāciju.

Lai uzliktu starplikas, veiciet šādus pasākumus:

1. Palaidiet vaīgāk skrūvi.
2. Ielieci starpliku zem skrūves.
3. Pagrieziet starpliku vajadzīgā stāvoklī.
4. Pievelciet atkārtoti skrūves.

8.4 Līmenošana



Uzstādot ierīci, tā jānolīmeņo. To var izdarīt ar divām regulējamām kājiņām, kas atrodas zem tās priekšpusē.

8.5 Elektriskais savienojums

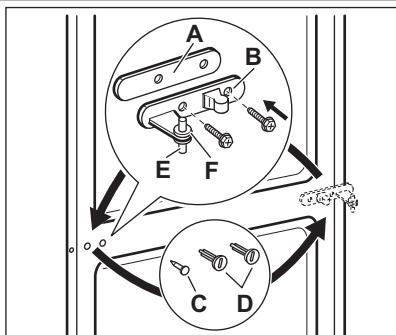
Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbau-diet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie spriegu-ma un frekvences parametri atbilst mājas elek-trotīkla parametriem.

Ierīce jābūt sazemētai. Lai nodrošinātu zemēju-mu, strāvas kabela kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kon-taktligzda nav izzemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemē-jumu.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušas, ieievērojot iepriekš minētos norādījumus.

Ierīce atbilst šādām Eiropas Savienības direktīvām.

8.6 Durvju vēršanās virziena maiņa



BRĪDINĀJUMS

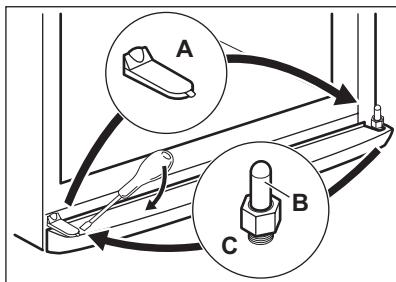
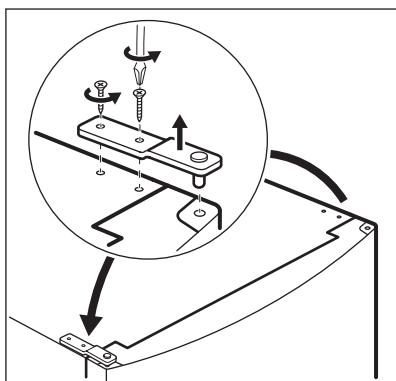
Pirms jebkuru darbību veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



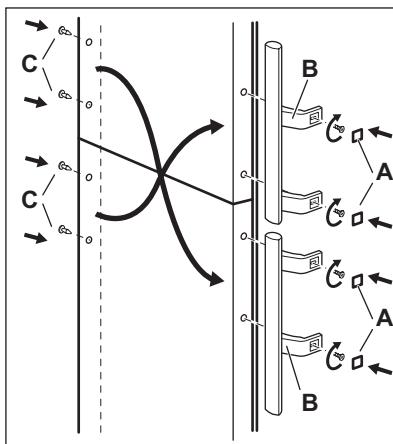
Lai veiktu turpmāk minētās darbības, ieiteicams izmantot otru cilvēku palīdzību, kurš varēs stingri pieturēt ierīces durvis.

Lai mainītu durvju vēršanās virzienu, īkojieties šādi:

- Averiet durvis. Izskrūvējiet vidējo enģi (B). Izņemiet plastmasas starpliku (A)
- Nonemiet starpliku (F) un pārvietojiet to uz enģu pretējo pusī (E).
- Nonemiet durvis.
- Izņemiet no vidējās enģes (C,D) kreisās puses tapu un pārvietojiet to uz pretējo pusī.
- Iestipriniet vidējās enģes (E) tapu durvju apakšējās puses kreisajā atverē.
- Noskrūvējiet augšējās enģes asi un ielieciot otrā pusē.



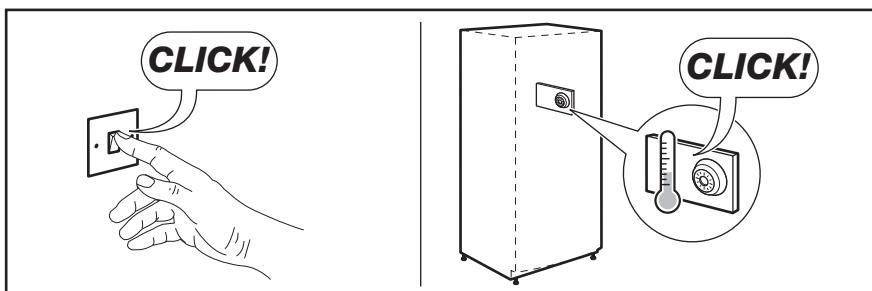
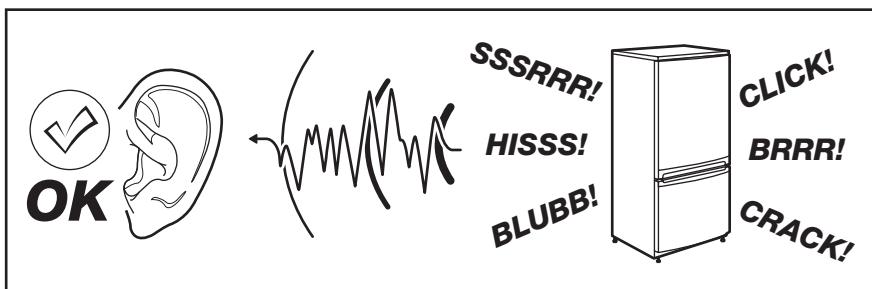
- Nonemiet pārsegū, izmantojot instrumentu. A).
- Izskrūvējiet apakšējās enģes asi (B) un starpliku (C) un novietojiet šos elementus pretējā pusē.
- Uzstādīet pārsegū (A) atpakaļ pretējā pusē.

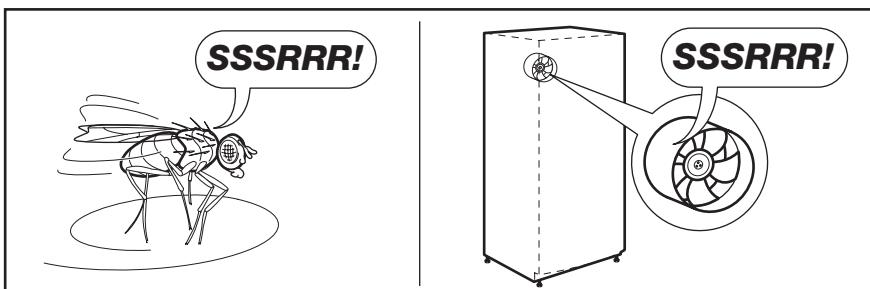
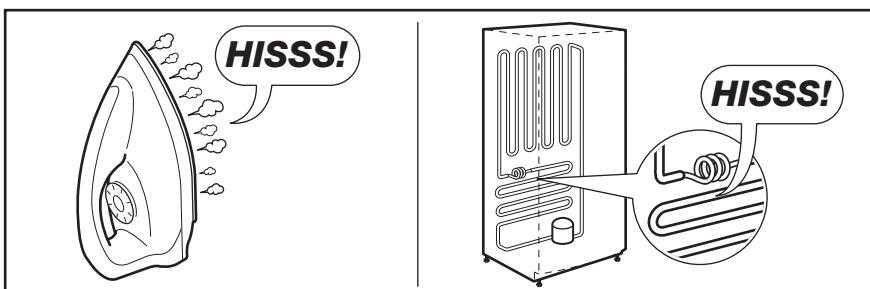
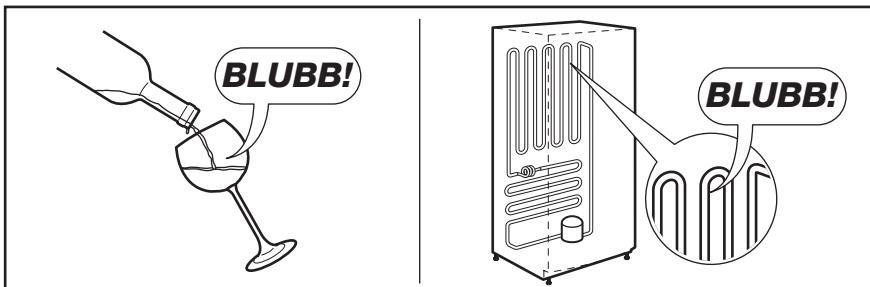
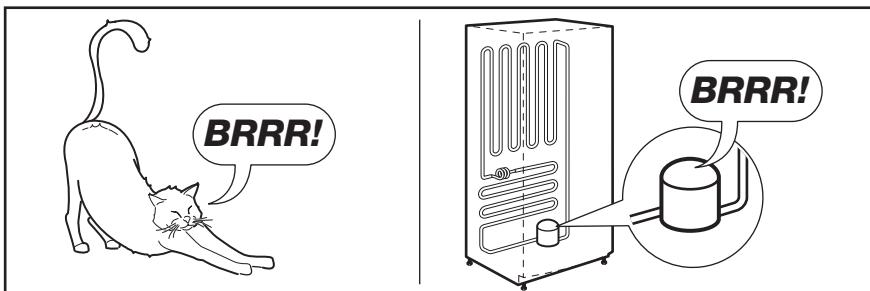


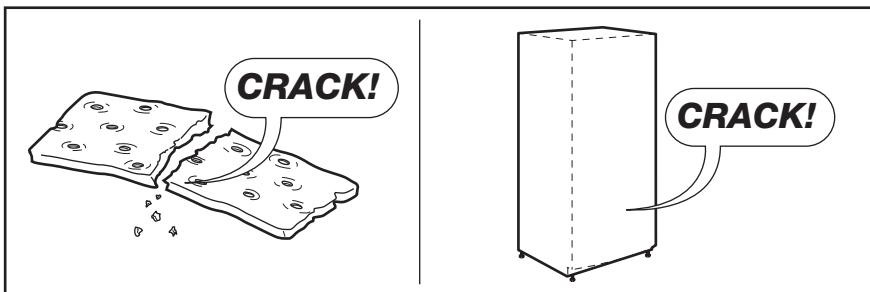
- Izņemiet pārsegus (B). Izņemiet pārsegu tapas (A).
- Izskrūvējiet rokturus (C) un nostipriniet tos pretējā pusē. Novietojiet apakšējo rokturi uz augšējām durvīm un augšējo rokturi uz apakšējām durvīm.
- Uzstādiet pārsegu tapas (A) pretējā pusē. Pārbaudiet vēlreiz, lai pārliecinātos, vai:
 - visas skrūves ir pievilktais;
 - magnētiskais blīvējums cieši saskaras ar ieřices korpusu;
 - durvis atveras un aizveras pareizi.
 Ja apkārtējā gaisa temperatūra ir zema (piemēram, ziemā), iespējams, ka blīvējums cieši nesaķarsies ar korpusu. Šādā gadījumā uzgaidiet, līdz blīvgumija ieņem vajadzīgo stāvokli. Ja nevēlieties veikt iepriekš minētās darbības, sazinieties ar tuvāko servisa centru. Servisa centra speciālisti par papildu samaksu veiks durvju vēršanās virziena maiņu.

9. TROKŠNI

Normālas darbības laikā var dzirdēt dažādas skaņas (kompresora, aukstumaģenta cirkulācijas).







10. TEHNISKIE DATI

Izmērs	
Augstums	2010 mm
Platumis	595 mm
Dzīlums	658 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā	20 st.
Spriegums	230-240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ledusskapja iekšpusē, kreisajā pusē uz tehnisko datu plāksnītes.

11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA	55
2. GAMINIO APRAŠYMAS	57
3. VEIKIMAS	57
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS	58
5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI	61
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	62
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS	63
8. ĮRENGIMAS	65
9. TRIUKŠMAS	68
10. TECHNINIAI DUOMENYS	70
11. APLINKOSAUGA	70

MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ gaminį. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas turint galvoje jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:
www.electrolux.com



užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:
www.electrolux.com/productregistration



įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:
www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪROS IR APTARNAVIMO

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje. Modelis, PNC, serijos numeris.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija.



Bendroji informacija ir patarimai



Informacija dėl aplinkos apsaugos

Galimi pakeitimai.



SAUGOS INFORMACIJA

Norėdami užtikrinti savo saugumą ir tai, kad prietais būtų naudojamas pagal paskirtį, prieš jį įrengdami ir įjungdami pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šį vadovą, tame esančius patarimus ir išpėjimus. Siekiant išvengti apmaudžių klaidų ir nelaimingų atsitikimų itin svarbu, kad visi šio prietaiso naudotojai atidžiai susipažintų su prietaiso veikimo ir saugos funkcijomis. Išsaugokite šį vadovą ir pasirūpinkite, kad prietais perkélus į kitą vietą arba pardavus būtų pridedama ir jo naujiejį jo savininkai galėtų tinkamai susipažinti su prietaiso naudojimu ir sauga.

Norėdami išvengti pavojaus gyvybei ir apsaugoti turta, privalo imtis šiam vadove nurodytų atsargumo priemonių, nes gamintojas nėra atsakingas už žalą, atsiradusią dėl neatsargumo.

1.1 Vaikų ir neigalių žmonių apsaugos priemonės

- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems sau-giai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, juti-minio arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsa-kingų asmenų priežiūros ir nurodymų.

Pasirūpinkite vaikų priežiūrą ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.

- Visas pakuočės dalis laikykite vaikams nepa-siekiamoje vietoje. Yra pavojus uždusti.
- Jei prietais ruošiatés išmesti, iš lizdo ištrauki-te kištuką, nupjaukite elektros laidą (kuo ar-čiau prietaiso), kad vaikai žaisdamai nenuken-tėtų nuo elektros smūgio, ir nuimkite dureles, kad vaikai negalėtų užsidaryti šaldytuve.
- Jei šiuo prietaisu, kuriame įrengti magnetiniai dureliai tarpikliai, pakeičiate seną prietaisa, kurio durelėse arba dangtyje įrengtas spryruoklinis užraktas (skląstis), prieš išmesdami seną prietaisą būtinai sugadinkite jo spryruoklinį užraktą. Tada jis netaps pavojingais spėstais vaikams.

1.2 Bendri saugos reikalavimai



ISPĖJIMAS

Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpusse ar įmontuotoje konstrukcijoje.

- Prietaisas yra skirtas maisto produktams ir (arba) gėrimams laikyti, vadovaujantis šios instrukcijų knygelės nurodymais.
- Atitirpymo proceso negreitinkite mechaninių prietaisais ar kitaip dirbtiniu būdais.
- Šaldomujų prietaisų viduje nenaudokite jokių kitų elektros prietaisų (pavyzdžiu, ledų gami-nimo prietaisų), nebent gamintojas tokius prie-tatus patvirtino šiam tikslui.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Prietaiso šaltnešio grandinėje naudojama šalt-nešio medžiaga izobutanas (R600a) – tai gamtinės dujos, labai ekologiškos, tačiau de-gios.
- Prietaiso gabenimo ir įrengimo metu pasirū-pinkite, kad nebūtų pažeista jokia šaltnešio grandinės sudedamoji dalis.

Jeigu pažeista šaltnešio grandinė:

- venkite atviros liepsnos ir ugnies šaltinių;
 - gerai išvédinkite patalpą, kurioje stovi prie-taisas.
- Keisti techninius duomenis arba bet kokiu bū-du bandyti modifikuoti šį prietaisą yra pavojin-ga. Dėl pažeisto elektros laido gali susidaryti trumpasis jungimas, kilti gaisras ir (arba) galite patirti elektros smūgį.



ISPĖJIMAS

Kad išvengtumėte pavojų, visus elek-tros komponentus (elektros laidą, kištuką, kompresorių) turė keisti tik igaliotaji techninės priežiūros įmonė arba kvalifi-kuotas techninės priežiūros darbuoto-jas.

1. Draudžiama ilginti elektros maitinimo lai-dą.
2. Pasirūpinkite, kad prietaiso galinė dalis nesulaužytų ar kitaip nepažeistų elektros kištuko. Sulaužytas arba kitaip pažeistas elektros kištukas gali perkasti ir sukelti gaisrą.
3. Pasirūpinkite, kad bet kada galėtumėte pasiekti prietaiso maitinimo laidą kištuką.
4. Netraukite suėmę už maitinimo laidą.
5. Jei elektros kištuko lizdas blogai priverž-tas, iji maitinimo laidą kištuko nekiškite. Galite patirti elektros smūgį arba kilti gaisras.

- Prietaisą draudžiama ekspluoatuoti, jei jo lemputė neuždengta gaubteliu (jeigu numatytas).
- Prietaisais yra sunkus. Jį perkeliant ar perstumiant reikia būti atsargiems.
- Jei jūsų rankos drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų šaldiklio skyriuje, kitaip galite susibražyti odą arba jį gali nušalti nuo šerkšno / šaldiklio.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą ilgą laiką nesviest tiesioginiai saulės spindulai.
- Šiame prietaise naudojamos lemputės (jeigu numatytos) yra specialios paskirties, skirtos tik būtiniam prietaisams. Jos nėra tinkamos buitiniam patalpų apšvietimui.

1.3 Kasdienis naudojimas

- Ant plastinių prietaiso dalių nestatykite karštų puodų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių - tokios medžiagos gali sprogti.
- Maisto produktų nedékite tiesiai priešais oro išleidimo angą, esančią galinėje sieneleje (jeigu prietaisais turi funkciją „be šerkšno“).
- Atitirpdžius užšaldytą maistą, jo pakartotinai užšaldyti negalima.
- Iš anksto supakuotą užšaldytą maistą laikykite vadovaudamiesi užšaldyto maisto gamintojo instrukcijomis.
- Privaloma tiksliai vadovautis prietaiso gamintojo rekomendacijomis dėl produktų laikymo. Skaitykite atitinkamas instrukcijas.
- Iš šaldyklos skyrių nedékite angliarūgštės prisotintų arba putojančių gérinių - dėl tokių gérinių indų susidaro slėgis, todėl indas gali sprogti ir sugadinti prietaisą.
- Jei valgysite ką tik iš prietaiso išimtus ledus ant pagaliuko, galite nušalti.

1.4 Priežiūra ir valymas

- Priė atlaidami priežiūros ar valymo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš tinklo lizdo.
- Nevalykite prietaiso su metaliniais daiktais.
- Šerkšno pašalinimui nenaudokite aštriu daiktų. Naudokite plastikinį grandiklį.
- Reguliariai tikrinkite šaldytuve esant atitirpusio vandens nuleidimo vamzdeli. Jei reikia, išvalykite vamzdelį. Jei nuleidimo vamzdelis užsikimšęs, vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

1.5 Įrengimas



Prietaisą prie elektros tinklo prijunkite tiksliai vadovaudamiesi atitinkame parafrė pateiktomis instrukcijomis.

- Prietaisą išpakuokite ir patirkinkite, ar jis nepažeistas. Jei jis pažeistas, jo nejunkite prie elektros tinklo. Apie galimus pažeidimus nedelsdami praneškite pardavėjui. Jei prietaisas pažeistas, neišmeskite pakuotės.
- Prieš prietaisą prijungiant rekomenduojama palaukti mažiausiai keturių valandas , kad alyva galėtu sutekėti į kompresorių.
- Aplink prietaisą turi būti pakankamai gera oro cirkuliacija, kitaip prietaisais gali perkasti. Pakankamai gera ventiliacija bus tuo atveju, jei paisyte iengimo instrukcijų.
- Jei tik įmanoma, gaminio galinė sienele turi būti nukreipta į sieną, kad niekas negalėtų pailesti arba užkabinti šiltų dalių (kompresoriaus, kondensatoriaus) ir nusideginti.
- Prietaisą draudžiama statyti arti radiatorių ir viryklių.
- Patirkinkite, ar po iengimo elektros laidą kištukas yra pasiekiamas.
- Prijunkite tik prie geriamojo vandens išvado (jeigu numatytas vandens prijungimas).

1.6 Techninė priežiūra

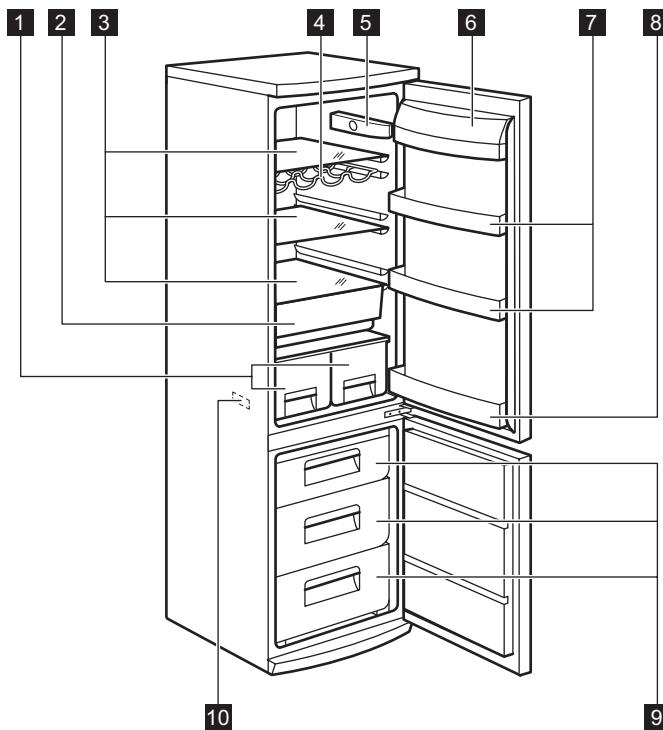
- Visus elektros prijungimo darbus turi atliliki kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas specialistas.
- Šio gaminio techninę priežiūrą leidžiama atliliki tik įgaliotam techninės priežiūros centru; galima naudoti tik originalias atsargines dalis.

1.7 Aplinkos apsauga



Šiame prietaise - nei jo aušinamosios medžiagos grandinėje, nei izoliacinėse medžiagose - nėra dujų, galinčių pažeisti ozono sluoksnį. Prietaisą draudžiama išmesti kartu su būtinėmis šiukslėmis ir atliekomis. Izoliacinėje putoje yra degių dujų: prietaisą reikia išmesti paisant galiojančių reglamentų - juos sužinosite vietos valdžios institucijose. Nepažeiskite aušinamojo įtaiso, ypač galinėje dalyje greta greta šilumokaičio. Šiame prietaise naudojamas medžiagas, pažymėtas simboliu ☘ , galima perdirbti.

2. GAMINIO APRAŠYMAS



- 1** Stalčiai vaisiams
- 2** Stiklinės lentynos
- 3** Šviežių produktų stalčius
- 4** Lentyna buteliams
- 5** Termostatas

- 6** Lentyna sviestui
- 7** Durelių lentynėlės
- 8** Butelių lentyna
- 9** Šaldiklio krepšiai
- 10** Techninių duomenų plokštélė

3. VEIKIMAS

3.1 Ijungimas

Kištuką įkiškite į lizdą.
Temperatūros reguliatorių sukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinės nuostatos

3.2 Išjungimas

Prietaisą išjungsite temperatūros reguliatorių pa-sukę i "O" padėtį

3.3 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai.
Prietaisą ekspluatuokite tokiu būdu:

- Temperatūros reguliatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad šaldoma būtų minimalių.
- Temperatūros reguliatorių nustatykite ties didžiausia nuostata, kad šaldoma būtų maksimali.



Dauguma atvejų geriausia nustatyti ties vidutine nuostata.

Tačiau konkretių nuostata derėtų išrinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūra
- durelių atidarymo dažnumas
- maisto produktų kiekis šaldytuve
- prietaiso pastatymo vieta.



Jei aplinkos temperatūra aukšta arba prietaisas pilnas produktų ir nustatyta, kad prietaise būtų mažiausia temperatūra, ant galinės sieneles gali nuolat formuotis šerkšnas. Tokiu atveju reguliavimo rankenėlę reikia nustatyti ties aukštutesne temperatūra - tada automatiškai vyks atitirpumas ir bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

4.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldyklos skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir juos užšaldytus arba visiškai užšaldytus laikyti ilgą laiką.

Norint užšaldyti šviežius maisto produktus visai nebūtina keisti vidutinę žymą.

Tačiau norėdami paspartinti užšaldymą pasukite temperatūros reguliatorių iki didesnės šalčio žymos.



Esant tokiomis sąlygomis šaldytuvo skyriuje temperatūra gali nukristi žemiau 0°C. Jei taip atsitiktų, temperatūros regulatorių pasukite iki mažesnės temperatūros.

Užšaldyti skirtus šviežius maisto produktus déki-te į viršutinį skyrių.

4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisa įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, pries dédamis produktus į šį skyrių

leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.



Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiu, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje "Produktų išsilaišymo trukmė" nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotiniai (ataušinus).

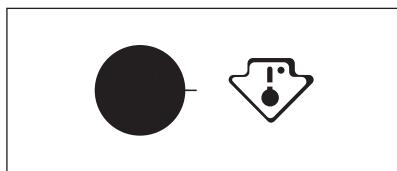
4.3 Atitirpinimas

Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje - tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

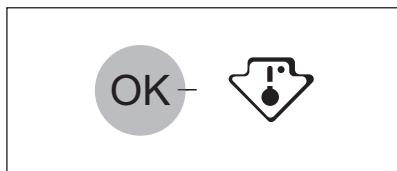
Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išémus iš šaldyklos: tačiau jų gaminimas užtrukus ilgiau.

4.4 Temperatūros indikatorius

Termostata reikia reguliuoti



Tinkama temperatūra



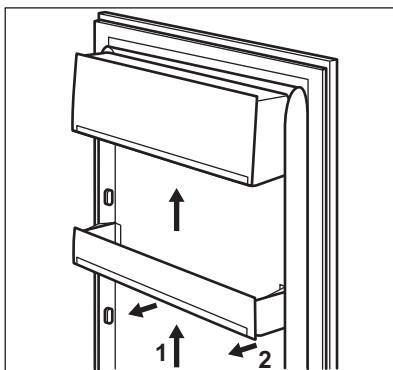
Kad galėtumėte tinkamai kontroliuoti savo prietaisą, mes jūsų šaldytuvui sumontavome temperatūros indikatorių.

Šone esantis simbolis rodo šalčiausią šaldytuvo sritį.

Šalčiausia sritis yra nuo vaisių stiklo lentynos ir daržovių stalčiaus iki simbolio arba iki lentynos, esančios tame pačiame aukštyje kaip ir simbolis. Tinkamam maisto laikymui užtikrinkite, kad temperatūros indikatorius rodytų pranešimą „Gerai“. Jeigu „Gerai“ nerodoma, nustatykite temperatūros valdiklį į šaltesnę nuostatą ir palaukite 12 valandų, prieš vėl tikrinindami temperatūros indikatorių.

Idėjus šviežio maisto į prietaisą arba ilgą laiką nuolat atidarinéjant dureles, normalu, kad pranešimas „Gerai“ pranysk.

4.5 Durelių lentynų išdėstymas



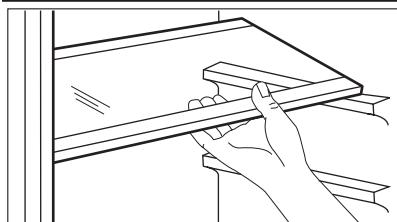
Kad galėtumėte laikyti įvairių dydžių maisto paketus, durelių lentynas galima išdėstyti skirtinėse aukščiuose.

Tai atliksite tokiu būdu:
pamažu traukite lentyną rodyklės kryptimi, kol ji atsilaisvins; tada ją įstatykite į norimą vietą.



Kad tinkamai cirkuliuotų oras, didelės apatinės durelių lentynos neperkelkite.

4.6 Perkeliamos lentynos



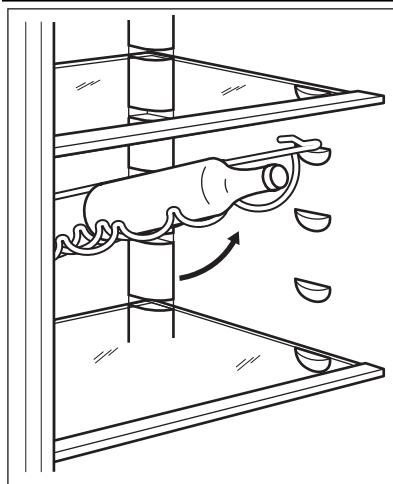
Šaldytuvo sienelėse yra įrengti bégeliai, todėl lentynas galima įstatyti į norimas vietas.

Kai kurias lentynas, norint jas išimti, reikia pakelti už jų galinio krašto.



Neperkelkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kad tinkamai cirkuliuotų oras.

4.7 Lentyna buteliams



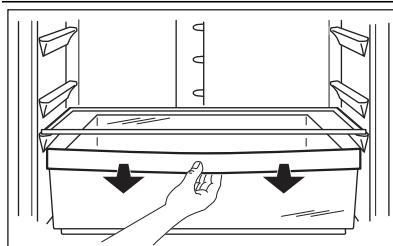
Butelius (kakleliu į priekį) dėkite į iš anksto įrengtą lentyną.



Jei ta lentyna yra įdėta horizontaliai, buteliai turi būti užkimšti.

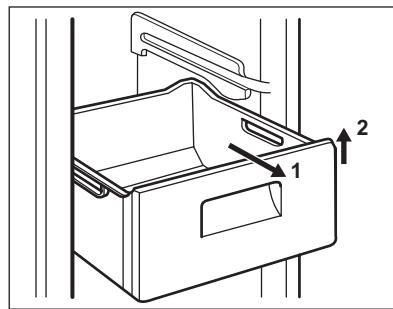
Ši butelių lentyna gali būti pakreipiamā taip, kad joje būtų galima laikyti atkimštus butelius. Norėdami ją pakreipti, truktelėkite lentyną aukštyn ir pasukite, o tada įtvirtinkite aukštėsniame lygyje.

4.8 Stalčius Freshzone



Stalčiuje „FreshZone“ galima laikyti šviežią maistą, pvz., žuvį, mėsą, jūros gėrybes, nes Jame temperatūra žemesnė nei likusioje šaldytuvo dalyje.

4.9 Šaldymo krepšių išémimas iš šaldiklio



Šaldymo krepšiai turi žymą, kuri neleidžia jų išimti ar jiems iškristi. Norėdami iš šaldiklio išimti krepšį, truktelėkite jį į save, o ištraukę iki galo, lengvai kilstelėkite priekinę dalį ir krepšį išimkite. Norėdami jį įdėti atgal į šaldiklį, kilstelėkite krepšio priekį. Kai krepšys pasiekia galinius taškus, įstatykite jį į vietą.

5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI.

5.1 Normalaus veikimo garsai

- Šaltalui tekant ritėmis arba vamzdžiais, gali girdėti prislopintas gurgėjimas arba burbuliavimas. Tai normalu.
- Veikiant kompresoriui vyksta šaltalo apykaita, tada girdisi kompresoriaus skleidžiamas sukimosi garsas arba pulsuojančios triukšmas. Tai normalu.
- Nuo šiluminio plėtimsoi gali pasigirsti staigus trakštelėjimas. Tai natūralus ir nepavojingas fizikinis reiškinys. Tai normalu.
- Kompresoriui išsijungiant ir išsijungiant girdisi silpnas temperatūros regulatoriaus spragtelėjimas. Tai normalu.

5.2 Energijos taupymo patarimai

- Neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, temperatūros regulatorius nustatytas ties didžiausia nuostata ir prietaisais pilnas produktą, kompresorius gali veikti nepertraukiama, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo. Jei tai į nutinka, temperatūros regulatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad galėtų vykti automatinis atitrypdymas - tada bus taupoma elektros energija.

5.3 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Norédami, kad šaldytuvas gerai vektų:

- nelaikykite tame šiltu maisto produktų arba ga-ruojančią skyčių
- maisto produktus uždenkite arba jvyniokite, ypač jei jie pasižymi stipriu kvapu
- maisto produktus išdėstykite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras

5.4 Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai:

Mėsa (visų rūšiu) : jvyniokite į polietileno maišelius ir dėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus.

Taip laikyti ją galima ne ilgiau negu vieną arba dvi dienas.

Gatavi produktai, šalti patiekalai ir kt.: tokius produktus reikėtų uždengti; jie gali būti dedami ant bet kurios lentynos.

Vaisiai ir daržovės: juos reikia gerai nuvalyti ir sudėti į specialų (-ius) stalčių (-ius).

Sviestas ir sūris: šiuos produktus reikia sudėti į specialius, sandarius indus arba suvynioti į aliuminio foliją / polietileno maišelius, kad jie turėtų kuo mažesnį salytį su oru.

Pieno buteliai: jie turi būti su dangteliais; butelius laikykite durelėse esančioje butelių lentynoje. Bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų, jei jie nesupakuoti, šaldytuve laikyti negalima.

5.5 Užšaldymo patarimai

Keli patarimai, jei norite pasinaudoti visais užšaldymo proceso teikiamais privalumais:

- maksimalus maisto produktų kiekis, kurį galiama užšaldyti per 24 valandas. yra nurodytas duomenų lentelėje;
- užšaldymo procesas trunka 24 valandas. užšaldymo metu déti daugiau produktų negalima;
- užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus;
- paruoškite nedideles maisto porcijas, kad jos galėtų greitai ir visiškai užsalioti ir kad vėliau galėtumėte atitirpdysti tik reikiama kiekį produktų;
- maisto produktus suvyniokite į aliuminio foliją arba polietileną; pakuotés turi būti sandarios;
- pasirūpinkite, kad švieži, neužšaldyti maisto produktai nesiliestų su jau užšaldytais produktais, kitaip gali pakilti pastarųjų produktų temperatūra;
- liesi maisto produktai laikomi geriau ir ilgiau negu riebūs produktai; druska sumažina maisto produktų laikymo trukmę;
- jei vaisinius ledus valgysite iškart išėmę iš šaldyklos skyriaus, galite nusišaldyti odą;
- rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

5.6 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norédami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;
- pasirūpinti, kad užšaldyti maisto produktai iš parduotuvės į šaldiklį patektų per kuo trumpešnį laiką;
- neatidarinėti dažnai durelių, nepalikti jų atvirų ilgiau, negu būtina;

- atitirpdysti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiama;
- neviršyti maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

6.1 Vidaus valymas

Pries naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekii neutraliu muiliu nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis - tokiu būdu pašalininsite naujam prietaisui būdingą kvapą; po to, gerai nusausinkite.



Nenaudokite valomujų priemonių ar abrazyviniai milteliai, nes jie pažeis dangą.



ATSARGIAI

Pries atlikdami techninę priežiūrą, ištarkite prietaiso kištuką.



Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio; todėl ši įtaisą techniškai prižiūréti ir užpildyti leidžiama tik įgaliotiems technikams.

6.2 Reguliarus valymas

Prietaisą būtina reguliarai valyti:

- Vidinius paviršius ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
- Reguliarai patirkinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių negalimų.

- Nuplaukite ir gerai nusausinkite.



Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.

Vidaus niekada nevalykite valomosioms priemonėmis, abrazyviniais milteiniais, stiprus kvapo valomosioms priemonėmis ir vaško politūra, nes šios priemonės gali pažeisti paviršių ir sustekti stiprų kvapą.

Prietaiso nugarėlėje esantį kondensatorij (juodas groteles) ir kompresorių valykite šepeteliu. Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

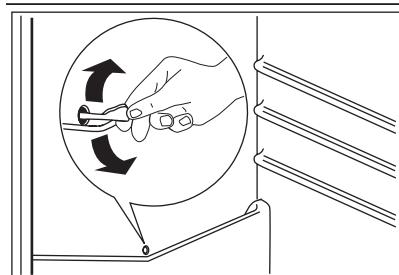


Žiūrėkite, kad nepažeistumėte aušinamosios sistemos.

Daugelyje patentuotų virtuvės paviršių valiklių yra chemikalų, kurie gali paveikti arba pažeisti šiam prietaise naudojamas plastmases. Dėl šios priežasties prietaiso korpuso išorę rekomenduojama valyti šiltu vandeniu su trupučiu plauamojo skyčio.

Prietaisą nuvalę, ji prijunkite prie elektros tinklo.

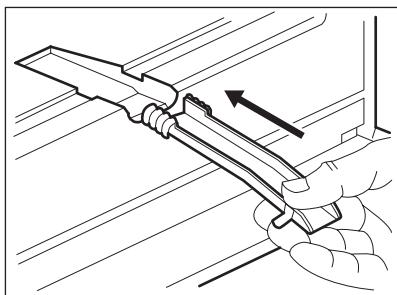
6.3 Šaldytuvo atitirpdymas



Iprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustoja veikti variklio kompresorius, nuo šaldytuvo skyriaus garintuvu automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo pro išleidžiamą angą nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš variklio kompresoriaus; ten vanduo išgaudoja.

Labai svarbu periodiškai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelasės ant viduje esančių maisto produktų.

6.4 Šaldiklio atitirpdymas



Ant šaldiklio lentynų ir aplink viršutinį skyrių visada susidaro šiek tiek šerkšno.
Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 3–5 mm.

Šerkšno pašalinimo procedūra

- išjunkite kištuką iš elektros lizdo arba išjunkite prietaisą;
- išimkite laikomus produktus, suvyniokite juos į kelis sluoksnius laikraščinio popieriaus ir padėkite vėsiuoje vietoje;
- išimkite šaldiklio stalčius;
- aplink stalčius padékite sugeriančią medžiagą, pavyzdžiu, šluostes arba laikraščius.

Atitirpdymą pagreitinti galite, iš šaldiklį ijdėjė pudos su karštu vandeniu (bet ne verdančiu)

- Atlaivinkite išleidimo kanalą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir įstatykite apatiniam šaldiklio stalčiuje, kur gali rinktis vanduo
- Atsargiai nugramdykite pradėjusį tirptį ledą. Naudokite medinę arba plastikinę grandyklę
- Atitirpus visam ledui, nuvalykite ir nusausinkite vidinius paviršius, tada į vietą įstatykite išleidimo kanalą.
- įjunkite kamerą ir sudékite užšaldytus produktaus.

Patartina keliais valandas įjungti prietaisą termo- stato valdikliu nustačius žemiausią temperatūrą, kad prietaisas kuo greičiau pasiektų produktų laikymui tinkamą temperatūrą.



Nenaudokite metalinių irrankių šerkšnui grandyti nuo garintuvu, nes galite ji pažeisti. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros, gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

7. TRIKČIU ŠALINIMAS



ATSARGIAI

Prieš šalinami sutrikimus ištraukite maitinimo laidą kištuką iš tinklo lizdo. Tik kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo gali atliki šiame vadove neaprašytų trikčių šalinimą.



Normalaus prietaiso naudojimo metu gali būti girdimi kai kurie garsai (kompresoriaus veikimo, šaltnešio cirkuliacijos).

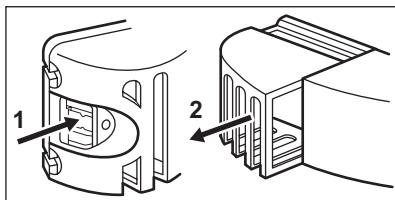
Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas garsiai veikia.	Netinkamas prietaiso atraminis pagrindas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi (visos keturios kojelės turi remtis į grindis).
Kompresorius veikia nepertraukiama.	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
Durelės uždarytos netinkamai.	Žr. "Durelių uždarymas".	
Durelės buvo pernelyg dažnai darinėjamos.	Nepalikite durelių atvirų ilgiau negu būtina.	
Pernelyg aukšta produkto temperatūra.	Prieš ijdėdami produkta, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.	

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Sumažinkite kambario temperatūrą.
Ant šaldytuvo galinės plokštės teka vanduo.	Automatinio atitirpinimo proceso metu atitirpo ant galinės plokštėlės susiformavęs šerkšnas.	Tai normalu.
I šaldytuvą teka vanduo.	Užsikimšo vandens išleidžiamasis kanalas.	Išvalykite vandens išleidžiamaji kanalą.
	Produktai neleidžia vandeniu nutekėti į vandens rinktuvą.	Patirkrinkite, ar produktai nesiliečia prie galinės sienelės.
Vanduo teka ant grindų.	Atitirpusio vandens nutekėjimo anga veda ne į garinimo déklą virš kompresoriaus.	Atitirpusio vandens nutekėjimo angą pritvirtinkite prie garinimo déklø.
Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Maisto produktai blogai suvynioti.	Geriau suvyniokite maisto produktus.
	Durelės uždarytos netinkamai.	Žr. "Durelių uždarymas".
	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
Temperatūra įrenginyje per žema.	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
Temperatūra įrenginyje per aukšta.	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.	Nustatykite žemesnę temperatūrą.
	Durelės uždarytos netinkamai.	Žr. "Durelių uždarymas".
	Pernelyg aukšta produkto temperatūra.	Prieš įdėdami produkta, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug produktų.	Vienu metu sudėkite mažiau produktų.
Temperatūra šaldytuve pernelyg aukšta.	Prietaise nevyksta šalto oro cirkuliacija.	Patirkrinkite, ar prietaise vyksta šalto oro cirkuliacija.
Temperatūra šaldiklyje per aukšta.	Produktai sudėti per arti vienas kito.	Produktus laikykite taip, kad galėtų cirkuliuoti šaltas oras.
Prietaisas neveikia.	Prietaisas išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas į tinklo lizdą įjungtas netinkamai.	Maitinimo laido kištuką į maitinimo tinklo lizdą įstatykite tinkamai.
	Prietaisui netiekama elektros energija. Tinklo lizde néra įtampos.	Į tinklo lizdą įjunkite kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia budėjimo veiksena.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Lemputė perdegė.	Žr. "Lemputės keitimas".

Jeigu po minėtų patikrinimų prietaisas veikia netinkamai, susisiekite su artimiausiu techninės priežiūros centru.

7.1 Lemputės keitimas



Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė viodus lemputė.

- Atjunkite prietaisą.
- Paspauskite judamają dalį, kad atidarytumėte lemputės gaubtelį (1).
- Nuimkite lemputės gaubtelį (2).
- Jeigu reikia, pakeiskite lemputę panašių savybių ir galios lemputę. Rekomenduojama naujoti 0,8 vatų galios lemputę „Osram PARATHOM SPECIAL T26“.
- Uždékite lemputės gaubtelį.
- Prijunkite prietaisą.
- Atidarykite dureles. Išsitinkinkite, ar lemputė šviečia.

7.2 Uždarykite dureles

- Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
- Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaitykite „Įrengimas“.

- Jei reikia, pakeiskite pažeistus durų tarpiklius. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

8. ĮRENGIMAS



ISPĖJIMAS

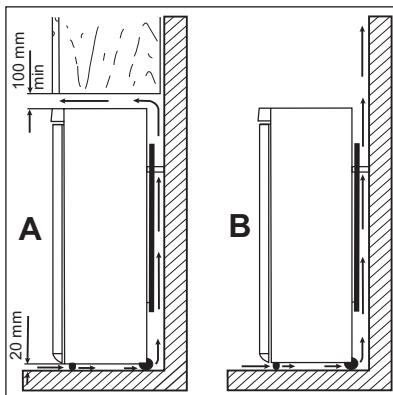
Norėdami užtikrinti savo saugumą ir prietaiso naudojimą pagal paskirtį pries įrengdami prietaisą atidžiai perskaitykite skyrių Informaciją apie saugą.

8.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite tokiuoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitinką klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	Nuo 10 °C iki 32 °C
N	Nuo 16 °C iki 32 °C
ST	Nuo 16 °C iki 38 °C
T	Nuo 16 °C iki 43 °C

8.2 Pastatymas



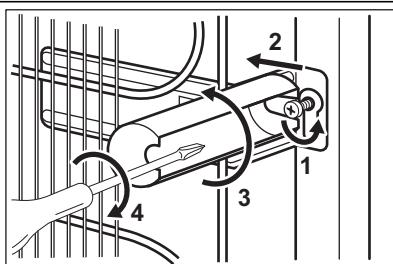
Prietaisas turi būti irengtas atokiai nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, katilų ir tiesioginių saulės spindulių. Palikite pakankamai vietos orui laisvai cirkuliuoti aplink prietaiso galinę pusę. Norédami, kad po pakabinama spintele esantis prietaisas tinkamai veiktų, atstumas tarp prietaiso ir spintelės turi būti ne mažesnis nei 100 mm. Tačiau būtų geriausia, jei prietaisas nebūtų statomas po pakabinamomis, ant sienos tvirtinamomis spintelėmis. Prietaisas išlyginamas naudojant ties jo pagrindu esančias reguliuojamas kojeles.



! ISPĖJIMAS

Prietaisas turi būti pastatytas taip, kad jį būtų galima išjungti iš maitinimo tinklo; pastačius prietaisą, jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

8.3 Galinės dalies tarpikliai

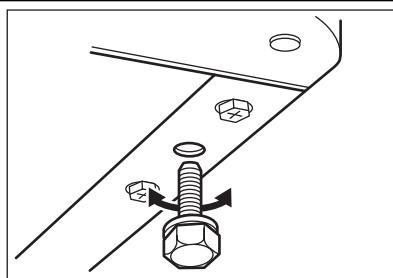


Maišelyje, kartu su naudojimo instrukcija, rasite du tarpiklius.

Norédami sumontuoti šiuos tarpiklius, atlikite šiuos veiksimus:

1. Atsukite varžtą.
2. Dėkite tarpiklį po varžtu.
3. Pasukite tarpiklį į tinkamą padėtį.
4. Vėl priveržkite varžtus.

8.4 Išlyginimas



Prietaisas turi stovėti lygiai. Tai padaryti galima pareguliuavus dvi priekinėje dugno dalyje esančias reguliuojamo aukščio kojeles.

8.5 Jungimas prie elektros

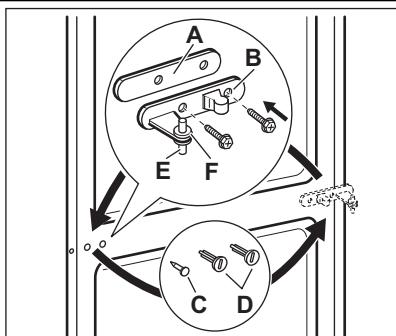
Pries prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtam-pa ir dažnis atitinka maitinimo tinklo esančią įtam-pą ir dažnį.

Prietaisą būtina įzeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke irengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžeminotas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo - paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas nepriima jokios atsakomybės.

Šis prietaisas atitinka EEB direktyvų reikalavimus.

8.6 Durelių atidarymo krypties keitimas



! ISPĖJIMAS

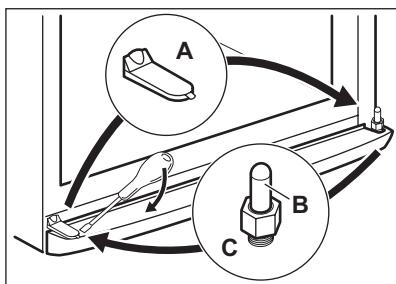
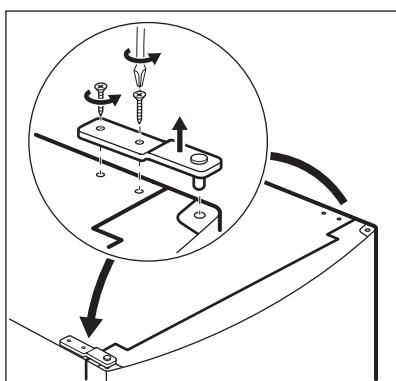
Prieš atlikdami bet kuriuos veiksmus, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.



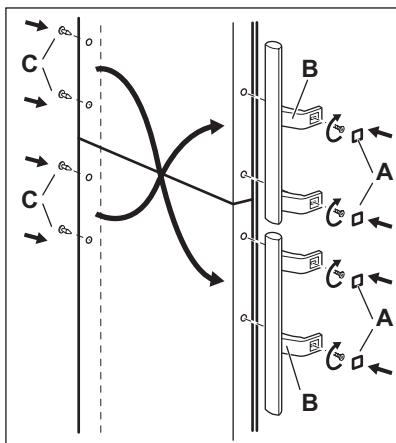
Norint atlikti toliau aprašytus veiksmus, patariame pasitelkti dar vieną asmenį, kuris atliekant darbus galėtų tvirtai laikyti prietaiso dureles.

Durelių atidarymo krypties keitimas:

- Atidarykite dureles. Atsukite vidurinį lankstą (B). Nuimkite plastikinį tarpiklį (A)
- Ištraukite tarpiklį (F) ir perkeltite į kitą lanksto ašies (E) pusę.
- Nuimkite dureles.
- Ištraukite kairijį viduriniojo lanksto dengiantįjį kaištį (C, D) ir perkeltite į kitą pusę.
- Vidurinio lanksto kaištį (E) įstatykite į apatinės durų dalies kairiąją angą.
- Atsukite viršutinio lanksto kaištį ir įsukite ji priešingoje pusėje.



- Irankiu nuimkite gaubtelį. (A).
- Atsukite apatinio lanksto kaištį (B) ir tarpiklį (C) ir pritvirtinkite juos priešingoje pusėje.
- Iš naujo uždékite gaubtelį (A) priešingoje pusėje.



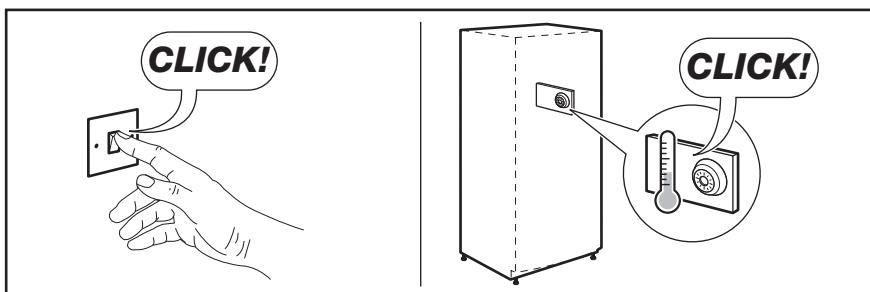
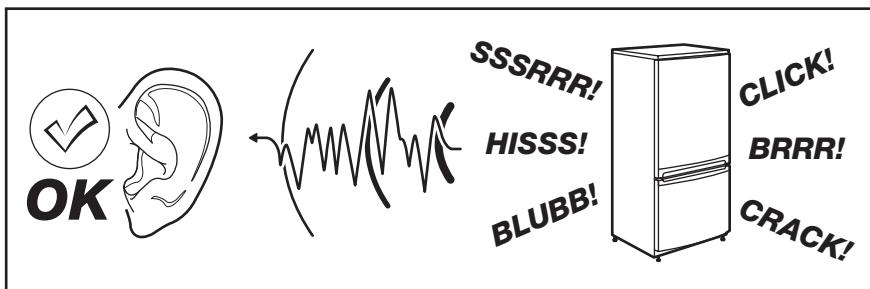
- Nuimkite gaubtelius (B). Ištraukite apdailinius kaiščius (A).
- Atsukite rankenėles (C) ir pritvirtinkite jas prie šešingoje pusėje. Įdėkite apatinę rankenelę į viršutinės durelės ir viršutinę rankenelę į apatinės durelės.
- Įstatykite apdailinius kaiščius (A) prie šešingoje pusėje.

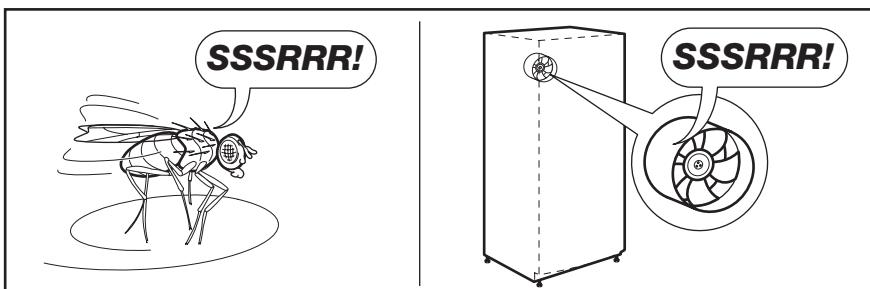
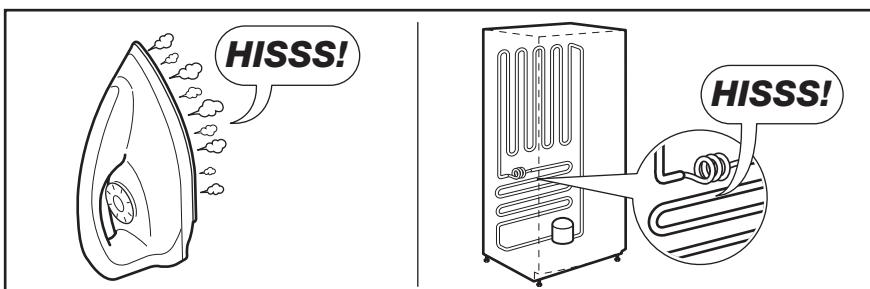
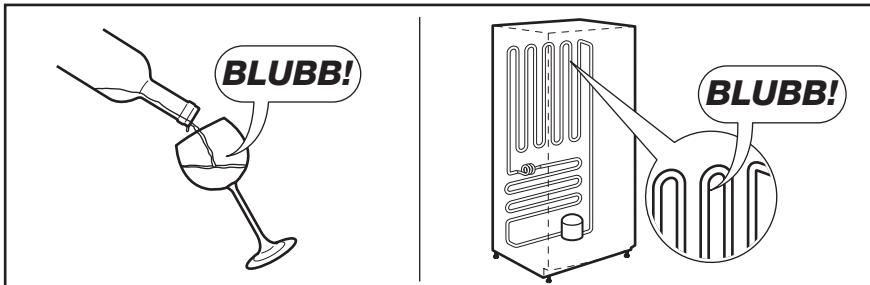
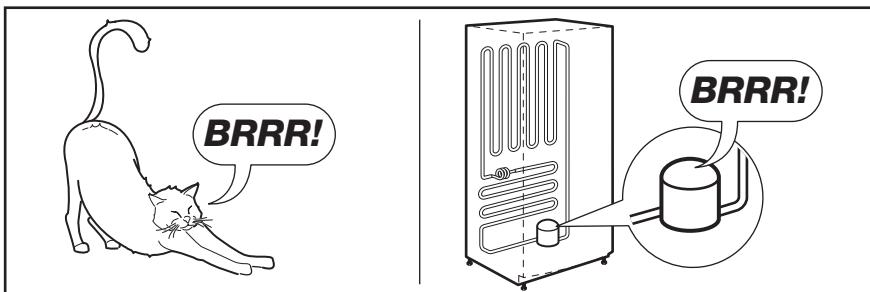
Baigdami patikrinkite, ar:

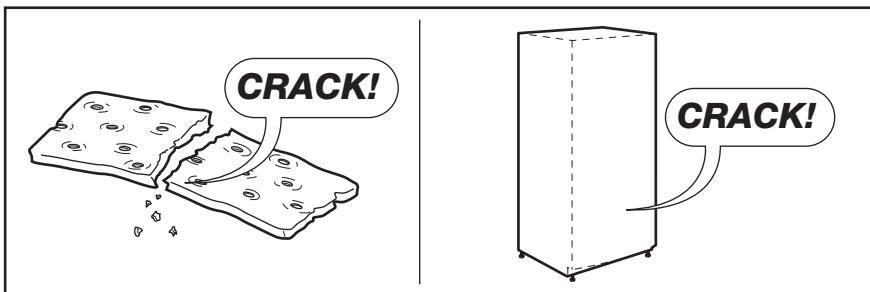
- visi varžtai priveržti;
- magnetinė izoliacinė juosta tvirtai laikosi prie korpuso;
- durelės tinkamai atsidaro ir užsidaro.
Jeigu aplinkos temperatūra yra žema (pvz., žiemą), tarpiklis gali nevisiškai tikti korpusui. Tokiu atveju palaukite, kol tarpiklis prisitaikys.
Jeigu nenorite patys atlikti nurodytų veiksnių, kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo centrą. Klientų aptarnavimo centro specialistas už tam tikrą mokesčių pakeis durelių atidarymo kryptį.

9. TRIUKŠMAS

Įprastai naudojant prietaisą gali būti girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus veikimo, šaldomojos medžiagos cirkuliavimo).







10. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	
Aukštis	2010 mm
Plotis	595 mm
Gylis	658 mm
Kilimo laikas	20 val.
Iltampa	230-240 V
Dažnis	50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

11. APLINKOSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbtą. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbtį elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduckite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekiite su vienos savivaldybė dėl papildomos informacijos.

www.electrolux.com/shop



280150365-A-162012

CE